شركة عُمان للتأمين ش. م. ع.
والشركات التابعة لها

البيانات المالية الموحدة
وتقرير مدقق الحسابات المستقل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

شركة عُمان للتأمين ش. م. ع. والشركات التابعة لها

المحتويات	صفحة
تقرير مدقق الحسابات المستقل	١-٢
بيان المركز المالي الموحد	٣
بيان الدخل الموحد	٤-٥
بيان الدخل الشامل الموحد	٦
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد	٧
بيان التدفقات النقدية الموحد	٨-٩
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	١٠-٨٧

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
٧٠١ كورنيش بلازا ٢
صندوق البريد ٥٤٧٠
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

هاتف : ١٠٥٢ ٥٧٤ ٦ (٠) ٩٧١+
فاكس : ١٠٥٣ ٥٧٤ ٦ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة المساهمين المحترمين
شركة عُمان للتأمين ش. م. ع.
دبي – الإمارات العربية المتحدة

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

قمنا بتدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة **لشركة عُمان للتأمين ش. م. ع. ("الشركة") والشركات التابعة لها (معا "المجموعة")، دبي، الإمارات العربية المتحدة** والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وكل من بيانات الدخل الموحد، الدخل الشامل الموحد ، التغيرات في حقوق المساهمين الموحد ، والتدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات تفسيرية أخرى .

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية، التي تحددها الإدارة ضرورية، لتتمكن من إعداد بيانات مالية موحدة خاليةً من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية الموحدة إستناداً إلى تدقيقنا . لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية الموحدة . تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن إحتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر ، يأخذ مدقق الحسابات في الإعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمنشأة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المنشأة . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية الموحدة .

نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق .

تقرير مدقق الحسابات المستقل " تتمة "

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي **لشركة عُمان للتأمين ش. م. ع. ("الشركة") والشركات التابعة لها (معا "المجموعة")، دبي، الإمارات العربية المتحدة** كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

تقرير حول متطلبات قانونية ونظامية أخرى

وبرأينا أيضا، أن الشركة تمسك حسابات منتظمة، وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة والمتعلقة بالبيانات المالية الموحدة متفقة مع ما هو وارد في السجلات المحاسبية، وقد حصلنا على كافة المعلومات التي رأيناها ضرورية للتدقيق. وفي حدود المعلومات التي توفرت لنا ، لم تقع مخالفات خلال السنة لأحكام قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ وتعديلاته أو لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله أو للأنظمة الأساسية للشركة والتي قد تؤثر بشكل جوهري على المركز المالي للشركة أو أدائها المالي.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

سمير المدبك
سجل رقم ٣٨٦
٢٦ فبراير ٢٠١٣

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاحات	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
الموجودات			
ممتلكات ومعدات	٥	٢٣,١٥٣	١٣١,٦١٤
إستثمارات فى ممتلكات	٦	٣٦١,٢٤٤	٣١٥,٧٧٨
الشهرة	٧	٢٦,٥٨٨	--
إستثمارات مالية	٨	١,١٨٩,٩٥٢	١,٤٥٣,٠٢٠
ودائع إلزامية	٩	٢٣,٥٣٨	٢٣,٥٣٨
موجودات عقود إعادة التأمين	١٠	١,٠٦٥,٨٥٢	٩٧٢,٢٤٤
ذمم تأمين مدينة	١١	٩٥٠,٠٧٣	٩١٣,٨٨٨
مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى	١٢	٩١,٨٤١	٩٦,٥٨٠
أرصدة لدى البنوك ونقد	١٣	٨٧٩,٧٠١	٦٧٩,٩٥٨
مجموع الموجودات		٤,٦١١,٩٤٢	٤,٥٨٦,٦٢٠
حقوق المساهمين والمطلوبات			
حقوق المساهمين			
رأس المال	١٤	٤٦١,٨٧٢	٤١٩,٨٨٤
إحتياطيات	١٥	١,٣٠٠,٧١٤	١,٢٢٨,٦٢٤
التغيرات المتراكمة فى القيمة العادلة للأوراق المالية		(٣٤٩,٢٣٥)	(٥٤٨,٧٦٥)
إحتياطى تحويل العملات الأجنبية		٢٨	--
أرباح مستبقاه		١٧٢,٢٩٥	٣٧٤,١٥٧
حقوق المساهمين فى الشركة		١,٥٨٥,٦٧٤	١,٤٧٣,٩٠٠
حقوق الأقلية غير المسيطرة		٣,٢٠٦	--
مجموع حقوق المساهمين		١,٥٨٨,٨٨٠	١,٤٧٣,٩٠٠
المطلوبات			
تعويض نهاية الخدمة للموظفين	١٦	٣٤,١٨٠	٣٩,١٤٦
قروض بنكية	١٧	١٢٨,٥٢٠	٣٨٨,٧٦٩
مطلوبات عقود التأمين	١٠	٢,٢٩٤,٧٤٩	١,٩٤٥,١١٢
ايداعات إعادة تأمين محتفظ بها		١٢٦,٦٥٠	١٤١,١٦٦
ذمم تأمين دائنة	١٨-١	٣٦١,٠٨٢	٤٩٢,٩٣٤
ذمم دائنة أخرى	١٨-٢	٧٧,٨٨١	١٠٥,٥٩٣
مجموع المطلوبات		٣,٠٢٣,٠٦٢	٣,١١٢,٧٢٠
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٤,٦١١,٩٤٢	٤,٥٨٦,٦٢٠

عبد العزيز عبد الله الغرير
رئيس مجلس الإدارة

باتريك شوفيل
الرئيس التنفيذى

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاحات	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
إجمالي إيرادات أقساط التأمين	٢٥-١	**٢,٤٤٣,٢٦٢**	٢,٣٤١,٦٢٧
ينزل : حصة إعادة التأمين	٢٥-١	**(١,٢٨٧,٧٣٩)**	(١,١٦٦,٠٧٨)
صافي إيرادات أقساط التأمين المحتفظ بها		**١,١٥٥,٥٢٣**	١,١٧٥,٥٤٩
صافي التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	٢٥-١	**٥٤,٩٥٠**	٤٣,٤٦٥
صافي إيرادات أقساط التأمين		**١,٢١٠,٤٧٣**	١,٢١٩,٠١٤
إجمالي المطالبات المدفوعة	٢٥-٢	**(١,٢٤٦,٩٣٠)**	(١,٠٥٥,٥٨٠)
حصة إعادة التأمين	٢٥-٢	**٥٨٧,٣٣٣**	٥٤٥,٢٠٦
صافي المطالبات المدفوعة		**(٦٥٩,٥٩٧)**	(٥١٠,٣٧٤)
صافي التغير في المطالبات غير المسددة وإحتياطيات إضافية		**٤,٨١٦**	(٥٢,٣٦٠)
صافي المطالبات المتكبدة		**(٦٥٤,٧٨١)**	(٥٦٢,٧٣٤)
الزيادة في الخسارة من أقساط إعادة التأمين		**(٤٩,٥٢٤)**	(٤٤,١٩١)
بوالص ملغاه وإستحقاقات مدفوعة		**(٢٦,٧٤٥)**	(٢٥,٩٢٥)
إيرادات عمولات إعادة التأمين		**١٧٣,٨٦٤**	١٤١,٥٥٨
مصاريف العمولات		**(١٩٥,٠٨٨)**	(٢١٨,٦٠٠)
عمولات أعمال التأمين		**(٨,٨٥٣)**	(٨,٦٠٦)
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين		**(٢٢٦,٠٤٠)**	(١٨٣,٣١٢)
إيرادات أخرى متعلقة بأعمال التأمين		**٣٥,٦٩٥**	٣٠,٤٧٧
		(٢٩٦,٦٩١)	(٣٠٨,٥٩٩)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الموحد " تتمة "
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	إيضاحات	٢٠١٢	٢٠١١
		ألف درهم	ألف درهم
ربح التأمين قبل التغير في أموال التأمين على الحياة		**٢٥٩,٠٠١**	٣٤٧,٦٨١
الزيادة في أموال التأمين على الحياة	١٠-٢	**(٧٠,٧٥٦)**	(١٢,٠٧٣)
صافي أرباح التأمين		**١٨٨,٢٤٥**	٣٣٥,٦٠٨
صافي إيرادات/(خسائر) الإستثمارات	١٩	**٣٦,١٩١**	(٨,٣٠٤)
تكاليف التمويل		**(١٨,٥٤٨)**	(٣٤,١٣٧)
إنخفاض في قيمة ممتلكات ومعدات	٥	**--**	(١٣٨,٢٨٧)
مصاريف أخرى – بالصافي	٢٠	**(١٦,٩٣٢)**	(٤٦,٧٢٢)
الربح قبل الضريبة		**١٨٨,٩٥٦**	١٠٨,١٥٨
مصاريف ضريبة الدخل		**(١,٦١٤)**	--
الربح للسنة	٢١	**١٨٧,٣٤٢**	١٠٨,١٥٨
العائد إلي:			
مساهمي الشركة		**٢٠٣,٥٧٥**	١٠٨,١٥٨
الأقلية غير المسيطرة		**(١٦,٢٣٣)**	--
		١٨٧,٣٤٢	١٠٨,١٥٨
الربح الأساسي للسهم الواحد	٢٢	**٠,٤٤ درهم**	٠,٢٣ درهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
الربح للسنة	**١٨٧,٣٤٢**	١٠٨,١٥٨
بنود الخسارة الشاملة الأخرى		
صافي خسائر من إعادة تقييم إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**(٦٤,٣٥٩)**	(٨٢,٦٨٨)
(الخسارة)/الربح من بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**(٢٧,٤٧٠)**	٥٨٩
فروقات أسعار الصرف من تحويل العملات الأجنبية	**٥٤**	--
إجمالي بنود الخسارة الشاملة الأخرى	**(٩١,٧٧٥)**	(٨٢,٠٩٩)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	**٩٥,٥٦٧**	٢٦,٠٥٩
إجمالي الدخل الشامل العائد إلى:		
مساهمي الشركة	**١١١,٧٧٤**	٢٦,٠٥٩
الأقلية غير المسيطرة	**(١٦,٢٠٧)**	--
	٩٥,٥٦٧	٢٦,٠٥٩

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	رأس المال	إحتياطيات	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	أرباح مستبقاه	العائد إلى مساهمي الشركة	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجمـوع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١	٤١٩,٨٨٤	١,١٨٩,٦٤٨	(٤٧٠,٥٧٧)	--	٣٠٨,٨٨٦	١,٤٤٧,٨٤١	--	١,٤٤٧,٨٤١
الربح للسنة	--	--	--	--	١٠٨,١٥٨	١٠٨,١٥٨	--	١٠٨,١٥٨
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	--	--	(٨٢,٦٨٨)	--	٥٨٩	(٨٢,٠٩٩)	--	(٨٢,٠٩٩)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	--	--	(٨٢,٦٨٨)	--	١٠٨,٧٤٧	٢٦,٠٥٩	--	٢٦,٠٥٩
محول إلى إحتياطي قانوني	--	١٠,٨١٦	--	--	(١٠,٨١٦)	--	--	--
محول إلى إحتياطي عام	--	٢٧,٠٤٠	--	--	(٢٧,٠٤٠)	--	--	--
محول إلى إحتياطي طوارئ	--	١,١٢٠	--	--	(١,١٢٠)	--	--	--
محول إلى أرباح مستبقاه من إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	٤,٥٠٠	--	(٤,٥٠٠)	--	--	--
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٤١٩,٨٨٤	١,٢٢٨,٦٢٤	(٥٤٨,٧٦٥)	--	٣٧٤,١٥٧	١,٤٧٣,٩٠٠	--	١,٤٧٣,٩٠٠
حقوق الأقلية غير المسيطرة الناتجة عن الإستحواذ على شركة تابعة (إيضاح ٧)	--	--	--	--	--	--	(٢٥,٥٤٥)	(٢٥,٥٤٥)
الربح للسنة	--	--	--	--	٢٠٣,٥٧٥	٢٠٣,٥٧٥	(١٦,٢٣٣)	١٨٧,٣٤٢
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	--	--	(٦٤,٣٥٩)	٢٨	(٢٧,٤٧٠)	(٩١,٨٠١)	٢٦	(٩١,٧٧٥)
إجمالي الدخل الشامل للسنة	--	--	(٦٤,٣٥٩)	٢٨	١٧٦,١٠٥	١١١,٧٧٤	(١٦,٢٠٧)	٩٥,٥٦٧
محول إلى إحتياطي قانوني	--	٢٠,٣٥٧	--	--	(٢٠,٣٥٧)	--	--	--
محول إلى إحتياطي عام	--	٥٠,٨٩٣	--	--	(٥٠,٨٩٣)	--	--	--
محول إلى إحتياطي طوارئ	--	٨٤٠	--	--	(٨٤٠)	--	--	--
مساهمة إضافية عائدة إلى حقوق الأقلية غير المسيطرة	--	--	--	--	--	--	٤٤,٩٥٨	٤٤,٩٥٨
إصدار أسهم منحة (إيضاح ١٤)	٤١,٩٨٨	--	--	--	(٤١,٩٨٨)	--	--	--
محول إلى أرباح مستبقاه من إستبعاد إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	٢٦٣,٨٨٩	--	(٢٦٣,٨٨٩)	--	--	--
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**٤٦١,٨٧٢**	**١,٣٠٠,٧١٤**	**(٣٤٩,٢٣٥)**	**٢٨**	**١٧٢,٢٩٥**	**١,٥٨٥,٦٧٤**	**٣,٢٠٦**	**١,٥٨٨,٨٨٠**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
الربح للسنة	١٨٧,٣٤٢	١٠٨,١٥٨
تعديلات :		
إستهلاك ممتلكات ومعدات	١١,٧٥٩	١٠,٣٥٧
ممتلكات ومعدات ملغاه	--	٣,٧٨٨
خسائر غير محققة من إستثمارات في ممتلكات	٦٠,٥٦٨	٦١,١٨٧
(أرباح)/ خسائر غير محققة من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	(٤٤,٩٨٨)	٢٨,٠٨٧
إنخفاض في قيمة ممتلكات ومعدات	--	١٣٨,٢٨٧
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	٣,٩٥٣	٤,٣٦١
مخصص ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها	٦,٥٥٨	٣٤,٨٧٧
إيرادات توزيعات أرباح من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر وبالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	(٤٣,٠٦١)	(٣٩,٤٤٩)
إيرادات فوائد من ودائع وإستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	(٢٢,٠٨١)	(٢٣,٢٦٣)
(أرباح)/خسائر محققة من بيع إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	(٣,٩٤٦)	١١٩
تكاليف التمويل	١٨,٥٤٨	٣٤,١٣٧
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	١٧٤,٦٥٢	٣٦٠,٦٤٦
(الزيادة)/النقص في موجودات عقود إعادة التأمين	(٧٨,٦٤١)	٣٩,٢٦٨
النقص/(الزيادة) في ذمم تأمين مدينة وأخرى	٢١,٤٠٤	(٨٥,٢٨٥)
الزيادة في مطلوبات عقود التأمين	١٧٢,٨٢٣	٣٧,٠١٢
النقص في ذمم تأمين دائنة وأخرى	(١٨٢,٣٦٩)	(٦,٥٨٨)
(النقص)/الزيادة في ودائع إعادة التأمين المحتفظ بها	(١٤,٥١٦)	١,٠٦٩
صافي النقد الناتج من العمليات	٩٣,٣٥٣	٣٤٦,١٢٢
المدفوع من تعويض نهاية خدمة الموظفين	(٨,٩١٩)	(٥,٩١٧)
المدفوع من تكاليف التمويل	(٢٠,٥٨٤)	(٣٣,٣٣٩)
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	٦٣,٨٥٠	٣٠٦,٨٦٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموحد " تتمة "
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية		
شراء إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**(١١,٣٢٣)**	(١٣,٣١٥)
متحصلات من بيع إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**٥٤٦,٦٩٧**	١٠,٧٢١
شراء إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**(٤٧٩,٣٧٠)**	(١٦٥,٥٧٩)
متحصلات من بيع إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**٢٠٩,٦٦٦**	٦٠,٣٧٢
شراء إستثمارات مالية بالتكلفة المطفأة	**(٤٥,٤٩٧)**	--
صافي التدفقات النقدية الناتجة عن الإستحواذ على شركة تابعة	**٧١,٩٣٠**	--
إيرادات توزيعات أرباح من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر وبالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**٤٣,٠٦١**	٣٩,٤٤٩
إيرادات فوائد من ودائع وإستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**٢٢,٥٦٦**	٢٢,٩٧٦
شراء ممتلكات ومعدات	**(٦,٤٩٢)**	(٦,٥٨٧)
شراء إستثمارات في ممتلكات	**(١٠٨)**	(٣٥,٧١٥)
الزيادة في ودائع آجلة تستحق بعد ٣ أشهر	**١٤٩,٢٦٧**	(٣٢,٣٢٨)
صافي النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات الإستثمارية	**٥٠٠,٣٩٧**	(١٢٠,٠٠٦)
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
مساهمة إضافية من قبل الأقلية غير المسيطرة	**٤٤,٩٥٨**	--
النقص في القروض البنكية – بالصافي	**(٢٥٠,٠٠٠)**	(٢٠٣,١١٩)
صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية	**(٢٠٥,٠٤٢)**	(٢٠٣,١١٩)
صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله	**٣٥٩,٢٠٥**	(١٦,٢٥٩)
النقد وما يعادله في بداية السنة	**٤٧,١٣٠**	٦٣,٣٨٩
تأثير التغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية على الأرصدة النقدية المحتفظ بها بالعملات الأجنبية	**٥٤**	--
النقد وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ١٣)	**٤٠٦,٣٨٩**	٤٧,١٣٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

١- معلومات عامة

تأسست شركة عمان للتأمين ش.م.ع. (" الشركة ") كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم دبي وتم تسجيلها حسب القانون الإتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والذي يتعلق بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة . إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الإتحادي في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ ، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله ومسجلة في سجل شركات التأمين في هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة تحت سجل رقم ٩. إن الشركة هذه تابعة لبنك المشرق (ش. م. ع.) والذي تأسس بإمارة دبي . إن عنوان المكتب الرئيسي للشركة المسجل هو صندوق بريد ٥٢٠٩، دبي – الإمارات العربية المتحدة. تتكون المجموعة من شركة عُمان للتأمين ش. م. ع. والشركات التابعة لها (إيضاح ٣-٣). إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي ، الامارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي بإصدار عقود تأمين قصيرة وطويلة الأجل . تتعلق عقود التأمين التي يتم إصدارها بالممتلكات، السيارات، الطيران، المخاطر البحرية (التأمينات العامة) والتأمين على الحياة للأشخاص (مشاركة وغير مشاركة)، تأمين على الحياة للمجموعات ، الحوادث الشخصية ، التأمين الصحي وصناديق الإستثمار المرتبطة بها.

تمارس الشركة نشاطها في سلطنة عُمان وقطر من خلال ترتيبات أخرى.

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs)

٢-١ إعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في البيانات المالية الموحدة. إن تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن لها تأثير جوهري على المبالغ المدرجة في السنة الحالية والسنوات السابقة والتي من الممكن أن تؤثر على المعالجات المحاسبية للمعاملات أو الترتيبات المستقبلية .

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: *" إلغاء التواريخ المحددة عند إعتماده للمرة الأولى "*

تقدم التعديلات المتعلقة بإلغاء التواريخ المحددة عن إعتماده للمرة الأولى إعفاء نتيجة تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى الناشئة نتيجة إعادة هيكلة المعاملات التي أنشئت قبل موعد الإنتقال للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. يتم تطبيق هذه التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد ١ يوليو ٢٠١١ مع التطبيق بأثر رجعي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-١ إعتماد المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لم يكن لها تأثير مادي على البيانات المالية الموحدة " تتمة "

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: "*معدل التضخم المرتفع الحاد*"

تقدم التعديلات التي تتعلق بالتضخم الحاد إرشادات للمنشآت التي تعاني من تضخم حاد إما بالاستمرار في عرض البيانات المالية بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أو بعرض بيانات مالية بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى. تسري التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١ مع التطبيق بأثر رجعي.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ *ضرائب الدخل – الضرائب المؤجلة – استرداد موجودات محددة.*

تقدم التعديلات استثناءً من المبادئ العامة للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ بشأن الاستثمارات العقارية المقاسة بالقيمة العادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ الاستثمارات العقارية بتقديم افتراضاً نهائياً يفيد بأن القيمة الدفترية للاستثمارات العقارية سيتم استردادها بشكل كامل عن طريق البيع. تسري التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٢ مع التطبيق بأثر رجعي.

- تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الإفصاحات – المتعلقة بتحويلات الموجودات المالية.*

تزيد التعديلات من متطلبات الإفصاحات بشأن المعاملات التي تتضمن تحويلات الموجودات المالية، وتهدف هذه التعديلات إلى تقديم قدراً أكبر من الشفافية فيما يتعلق بمخاطر تعرضات المعاملات عندما يتم تحويل أي من الموجودات المالية مع احتفاظ المحول بقدر معين من التعرض المستمر في الموجودات. إضافة إلى ذلك، تتطلب التعديلات إفصاحات إذا لم يتم توزيع الموجودات المالية على مدار الفترة. تسري التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١١. لا يتطلب من المنشآت تقديم الإفصاحات المطلوبة وفقاً للتعديلات عن أي من الفترات المعروضة التي تبدأ قبل تاريخ التطبيق الأولي للتعديلات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ *القروض الحكومية*، تقدم التعديلات استثناءً للمنشآت التي تطبق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى بتعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ للسماح بالتطبيق المستقبلي للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ أو المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ وكذلك الفقرة ١٠ أ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠ *محاسبة المنح الحكومية والإفصاح عن الدعم الحكومي* بشأن القروض الحكومية غير المسددة في تاريخ الانتقال إلى تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.	١ يناير ٢٠١٣
• تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: إفصاحات* – تعزيز الإفصاحات المتعلقة بمقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.	١ يناير ٢٠١٣
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* * يستخدم السيطرة كأساس منفرد للتوحيد، بغض النظر عن الطبيعة المستثمر فيها. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ موضوع التطبيق لأحكام إنتقالية محددة وتوفير معالجات بديلة في ظل ظروف معينة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ *البيانات المالية المنفصلة* * والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* * تم تعديلهم لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠.	١ يناير ٢٠١٣
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *ترتيبات مشتركة** ينشئ نوعين من الترتيبات المشتركة: العمليات والمشاريع المشتركة. يتميز هذين النوعين من الترتيبات المشتركة بحقوق وإلتزامات تلك الأطراف في الترتيبات المشتركة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ *الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة* فقد تم تعديله لإصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١.	١ يناير ٢٠١٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد**
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن المصالح في المنشأت الأخرى* * يجمع بين متطلبات الإفصاح عن مصالح الشركات في الشركات التابعة، ترتيبات مشتركة، شركات زميلة والكيانات المنظمة في معيار إفصاح شامل.	١ يناير ٢٠١٣
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة** الصادر في مايو ٢٠١١ ينشئ إطار واحد لقياس القيمة العادلة وينطبق على كلا من البنود المالية وغير المالية.	١ يناير ٢٠١٣
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – *عرض بنود الدخل الشامل الأخرى*. تحتفظ التعديلات بخيار عرض الربح أو الخسارة وبنود الدخل الشامل الأخرى في بيان واحد أو بيانين منفصلين. وعلى الرغم من ذلك، تتطلب بنود الدخل الشامل الأخرى التي يتم تجميعها دون أن يتم تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة مع الضريبة على بنود الدخل الشامل الأخرى المطلوب توزيعها على نفس الأسس.	١ يوليو ٢٠١٢
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – *منافع الموظفين* " فرضية الممر" وبالتالي تتطلب كيان للتعرف على التغيرات في تحديد منافع الإلتزامات والموجودات عند حدوثها.	١ يناير ٢٠١٣
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ – *الأدوات المالية: العرض* – المتعلق بتوجيهات تطبيق معادلة الموجودات المالية مقابل المطلوبات المالية	١ يناير ٢٠١٤
• الإصدار رقم ٢٠ الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية – *التكاليف المتكبدة لتهيئة أسطح المناجم في مرحلة الإنتاج.*	١ يناير ٢٠١٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

٢-٢ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد**
• دورة التحسينات السنوية المعيار الدولي للتقارير المالية ٢٠٠٩ – ٢٠١١	١ يناير ٢٠١٣

دورة التحسينات السنوية والتي تشمل التعديلات على خمس معايير دولية للتقارير المالية والملخصة كالتالي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية للمرة الاولى. المعاد تطبيقه على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ المتعلق بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية للمرة الاولى. تكلفة الإقتراض.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١: عرض البيانات المالية – توضيح المتطلبات للحصول على أرقام المقارنة.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ ممتلكات، آلات ومعدات – تصنيف خدمات المعدات.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية : عرض- تأثير ضريبة التوزيع المتعلق بحاملي أدوات الملكية.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية – التقارير المالية المرحلية ومعلومات القطاع لإجمالي الموجودات والمطلوبات المالية.

التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ ، رقم ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – التوجيه على كيانات الإستثمار	١ يناير ٢٠١٤

في ٣١ أكتوبر، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار النهائي المتعلق بالإستثمار بالشركات والذي يعدل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١٢ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧، ويعرف مفهوم الإستثمار في المعايير الدولية للتقارير المالية. إن التعديلات أظهرت إستثناء عن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ معيار التوحيد العام الخاص بالإستثمارات في شركات والذي يتطلب (قياس الشركات التابعة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بدلاً من توحيدها). وبالإضافة إلى ذلك فإن التعديلات حددت الإفصاحات المطلوبة للشركات التي تستوفي تعريف الشركة المستثمرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢- تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة (IFRSs) " تتمة "

* في مايو ٢٠١١ ، تم إصدار مجموعة من خمسة معايير تتعلق بتوحيد البيانات المالية الموحدة، الترتيبات المشتركة، الشركات الزميلة والإفصاحات، تتضمن المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (المعدل في عام ٢٠١١) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (المعدل في عام ٢٠١١). في يونيو ٢٠١٢، تم إصدار تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠، ١١ و١٢ لتوضح بعض التوجيهات الإنتقالية لتطبيق هذه المعايير للمرة الأولى. يتم تطبيق هذه المعايير الخمسة للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ . يسمح بالتطبيق المبكر لهذه المعايير الخمسة على أن يتم تطبيقها جميعاً في نفس الوقت.

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير، تفسيراتها وتعديلاتها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للفترة التي تبدأ من ١ يناير ٢٠١٣ أو عند دخولها حيز التطبيق. إن تطبيق هذه المعايير الجديدة، التفسيرات والتعديلات، قد لا يكون له تأثير جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة في مرحلة التطبيق المبدئي.

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ معايير الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) كذلك وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله .

٣-٢ أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء بعض الممتلكات والأدوات المالية التي تم قياسها بإعادة التقييم، التكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة الموضحة في السياسات المحاسبية أدناه. إن التكلفة التاريخية بصفة عامة تمثل القيمة العادلة للثمن المحدد المقدم مقابل تبادل الموجودات.

تقوم المجموعة بعرض بيان المركز المالي الموحد الخاص بها بشكل عام حسب السيولة ، مع وذلك بالتفريق بين الجزء المتداول وغير المتداول إعتماداً على توقعات التحصيل أو السداد خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد (المتداول) وأكثر من ١٢ شهراً بعد تاريخ بيان المركز المالي الموحد (غير متداول) حيث تم إظهار ذلك في الإيضاحات .

إن أهم السياسات المحاسبية المتبعة هي كما يلي:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة الخاصة بشركة عُمان للتأمين ش. م. ع. والشركات التابعة لها (معا "المجموعة") البيانات المالية للشركة والشركة المسيطر عليها (شركة تابعة) . تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك بغرض الإستفادة من نشاطها. يتم إستبعاد كافة الأرصدة، المعاملات، الإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات الداخلية ضمن المجموعة .

يتم إدراج إيرادات ومصاريف الشركات التابعة التي تم الاستحواذ عليها أو إستبعادها خلال السنة، ضمن بيان الدخل الموحد وذلك من تاريخ الإستحواذ أو حتى تاريخ الإستبعاد حسب ما يقتضي الأمر. يتم تحميل إجمالي الدخل الشامل للشركات التابعة على مالكي الشركة ومالكي الحصص غير المسيطرة حتى لو نتج عن ذلك عجز في حقوق الملكية غير المسيطرة.
حيثما لزم الأمر، يتم تعديل البيانات المالية للشركات التابعة بما يتوافق مع السياسات المحاسبية المتبعة بالمجموعة .

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ :

إسم الشركة التابعة	بلد التأسيس وممارسة النشاط	نسبة المساهمة القانونية في ملكية الشركة	نسبة حق التصويت	النشاط الرئيسي
مشاريع خط الأستواء التجارية ذ.م.م. *	دبي – الإمارات العربية المتحدة	%٩٩,٩٧	%١٠٠	تجارة الأوراق المالية المتداولة في السوق المالى.
دبي جروب سيجورتا أي. أس.	اسطنبول – تركيا	%٥١	%٥١	إصدار عقود تأمين قصيرة وطويلة الأجل

* تحتفظ الشركة بحقوق المساهمين المتبقية من خلال ترتيبات معينة متفق عليها .

تم الإستحواذ في الفترة الحالية على شركة مجموعة دبي للتأمين أي. أس. (إيضاح ٧).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٤ إندماج الأعمال

تتم محاسبة تملك الأعمال التجارية باستخدام طريقة الشراء. ويتم قياس البدل المنقول ضمن اندماج الأعمال بالقيمة العادلة، والتي يتم حسابها على أنها مجموع القيم العادلة للأصول التي تنقلها المجموعة بتاريخ التملك، والمطلوبات التي تتحملها المجموعة إلى مالكي المنشأة المشتراة السابقين بالإضافة إلى حصص حقوق الملكية التي أصدرتها المجموعة في مقابل السيطرة على المنشأة المشتراة. يتم الاعتراف بالتكاليف المتعلقة بعمليات التملك في الربح أو الخسارة عند تكبدها.

في تاريخ التملك، يتم الاعتراف بالأصول المستملكة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بقيمها العادلة .

يتم قياس الشهرة بتحديد الزيادة في البدل المنقول، ومقدار أي ملكية غير مسيطرة في المنشأة المشتراة، والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية للشركة المشترية التي كانت تحتفظ بها سابقاً في المنشأة المشتراة (إن وجدت) على صافي مبالغ الأصول المستملكة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بتاريخ التملك. في حال، بعد إعادة التقييم، تجاوز صافي مبالغ الأصول المستملكة القابلة للتحديد والمطلوبات المضمونة بتاريخ التملك مجموع البدل المنقول ومبالغ أي ملكية غير مسيطرة في المنشأة المشتراة والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية للشركة المشترية التي كانت تحتفظ بها سابقاً في المنشأة المشتراة (إن وجدت)، يتم الاعتراف بالزيادة مباشرةً في الربح أو الخسارة كربح شراء بسعر منخفض.

إن الملكية غير المسيطرة والتي هي حصة ملكية حالية وتخول مالكيها إلى حصة تناسبية من صافي أصول المنشأة في حالة التصفية يمكن قياسها بشكل أولي إما بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية للملكية غير المسيطرة من المبالغ المعترف بها لصافي الأصول القابلة للتحديد في المنشأة المشتراة. يتم اختيار أساس القياس على أساس المعاملة تلو المعاملة. يتم قياس الأنواع الأخرى من الملكية غير المسيطرة بالقيمة العادلة أو على أساس المعايير المحددة في معيار دولي آخر للتقارير المالية، عندما يكون ذلك مناسباً.

عندما يشتمل البدل المنقول بواسطة المجموعة في إندماج الأعمال على موجودات أو مطلوبات ناتجة عن ترتيب بدل محتمل، يتم قياس البدل المحتمل بالقيمة العادلة في تاريخ تملكه ويتم إدراجه كجزء من البدل المنقول في اندماج الأعمال. يتم تعديل التغيرات في القيمة العادلة للبدل المحتمل والتي يمكن اعتبارها تعديلات فترة القياس بأثر رجعي، مع عمل تعديلات مقابلة على الشهرة. إن تعديلات فترة القياس هي التعديلات التي تنشأ عن معلومات إضافية يتم الحصول عليها خلال 'فترة القياس' (والتي لا يمكن أن تتجاوز سنة واحدة اعتباراً من تاريخ التملك) حول الوقائع والظروف السائدة بتاريخ التملك.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٤ إندماج الأعمال " تتمة "

إن المحاسبة اللاحقة للتغيرات في القيمة العادلة للبدل المحتمل والتي لا يمكن اعتبارها تعديلات فترة القياس تعتمد على كيفية تصنيف البدل المحتمل. لا تتم إعادة قياس البدل المحتمل والمصنف كحقوق ملكية في تواريخ تقارير لاحقة، ويتم حساب التسوية اللاحقة له ضمن حقوق الملكية. يتم إعادة قياس البدل المحتمل والمصنف على أنه أحد الأصول أو المطلوبات في تواريخ تقارير لاحقة وفقا للمعيار الدول لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أو معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ المخصصات، *المطلوبات المحتملة والموجودات المحتملة*، حسبما يكون ملائماً، مع الاعتراف بالربح أو الخسارة المقابلة في الأرباح أو الخسائر.

في حال تمت عملية اندماج الأعمال على مراحل، يعاد قياس مصالح المجموعة السابقة في المنشأة المستحوذ عليها لقيمتها العادلة كما في تاريخ الاستحواذ (أي بتاريخ انتقال السيطرة على المنشأة المستحوذ عليها إلى المجموعة)، ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر، إن وجدت، في بياني الأرباح والخسائر. يتم إعادة تصنيف المبالغ الناشئة عن المصالح في المنشأة المستحوذ عليها قبل تاريخ الاستحواذ، والتي تم الاعتراف بها مسبقاً في بنود الدخل الشامل الأخرى، إلى أرباح أو خسائر إذا كانت المعالجة ملائمة في حال تم استبعاد هذه المصالح.

في حال عدم انتهاء المحاسبة الأولية عن اندماج الأعمال في نهاية فترة التقرير التي حصل فيها الإندماج، تسجل الشركة المبالغ المؤقتة للبنود التي لم يتم إنتهاء عملية المحاسبة عنها. يتم تعديل هذه المبالغ المؤقتة خلال فترة القياس (انظر أعلاه)، أو يتم الاعتراف بموجودات أو مطلوبات إضافية لتعكس المعلومات الجديدة التي تم الحصول عليها حول الحقائق والظروف السائدة بتاريخ الاستحواذ، إن توفرت، والتي من شأنها التأثير على المبالغ المعترف بها كما في ذلك التاريخ.

٣-٥ الشهرة

يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن اندماج الأعمال على أساس التكلفة كما في تاريخ الإستحواذ (إيضاح ٣-٤ أعلاه) التكلفة ناقصاً الإنخفاض المتراكم في القيمة (إن وجد).

لأغراض إختبار إنخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة على كل الوحدات المنتجة للنقد في المجموعة والتي يتوقع إستفادتها من عملية الإندماج.

يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن اندماج الأعمال على أساس التكلفة كما في تاريخ الإستحواذ (إيضاح ٣-٤ أعلاه) التكلفة ناقصاً الإنخفاض المتراكم في القيمة (إن وجد).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٥ الشهرة " تتمة "

لأغراض إختبار إنخفاض القيمة، يتم توزيع الشهرة على كل الوحدات المنتجة للنقد في المجموعة والتي يتوقع إستفادتها من عملية الإندماج.

يتم إجراء إختبار سنوي لإنخفاض القيمة للوحدات المنتجة للنقد والتي تم توزيع الشهرة عليها أو على فترات أكثر تقارباً إذا وجد ما يشير إلى إنخفاض قيمة الوحدة. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية لها يتم تحميل خسارة الإنخفاض أولاً لتخفيض القيمة الدفترية للشهرة الموزعة على الوحدة ثم على الأصول الأخرى للوحدة تناسبياً على أساس القيمة المدرجة لكل أصل في الوحدة. يتم تسجيل أي خسائر في إنخفاض قيمة الشهرة مباشرة في الأرباح أو الخسائر. إن خسائر إنخفاض القيمة المسجلة للشهرة لا يمكن عكسها في فترات لاحقة.

عند بيع إحدى الشركات التابعة أو المنشآت بسيطرة مشتركة يتم إحتساب قيمة الشهرة المخصصة لها لتحديد الربح/ الخسارة الناتجة من الإستبعاد.

٣-٦ عقود التأمين

٣-٦-١ *تصنيف المنتجات*

إن عقود التأمين هي عبارة عن عقود تكون فيها المجموعة (المؤمن) قد قبلت مخاطر التأمين الجوهرية من طرف آخر (حامل البوليصة) وذلك بالموافقة على تعويض حاملي البوالص إذا كان هناك حدث مستقبلي غير مؤكد ومحدد (الحدث المؤمن عنه) يؤثر سلباً على حاملي البوالص . بصورة عامة ، تقوم المجموعة بتحديد فيما إذا كان لديها مخاطر تأمين جوهرية بمقارنة الفوائد المدفوعة مع المتوجبة الدفع إذا كان الحدث المؤمن لم يتحقق. يمكن لعقود التأمين أيضاً تحويل المخاطر المالية .

إن عقود الإستثمار هي العقود التي تحول فيها المخاطر المالية الجوهرية . إن المخاطر المالية هي المخاطر من إمكانية التغيير مستقبلاً في واحدة أو أكثر من أسعار الفائدة المحددة ، سعر الأداة المالية ، سعر المنتج ، سعر صرف العملة الأجنبية ، مؤشر السعر ، سعر السهم ، تصنيف الإئتمان أو بند متغير واحد آخر ، بشرط أنه في حالة المتغيرات غير المالية حيث تكون المتغيرات غير محددة بطرف من أطراف العقد .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ عقود التأمين " تتمة "

٣-٦-١ *تصنيف المنتجات* " تتمة "

عندما يتم تصنيف عقد على أنه عقد تأمين فإنه يبقي عقد تأمين لبقية سريانه ، حتى لو إنخفضت مخاطر التأمين بصورة جوهرية خلال هذه الفترة ، إلا إذا ألغيت جميع الحقوق والإلتزامات أو أنتهت مدة سريانها . ومع ذلك يتم إعادة تصنيف عقود الإستثمار كعقود تأمين بعد البدء بالعمل إذا اصبحت مخاطر التامين جوهرية.

تشتمل بعض عقود التأمين وعقود الإستثمار على ميزة المشاركة الإختيارية (DPF) التي تعطي الحق لحامل البوليصة بالحصول على المنافع التالية كإضافة إلى المنافع المضمونة :

- التي يرجح أن تكون جزءاً أساسياً من مجموع المنافع التعاقدية ؛
- التي يكون مبلغها أو وقت أدائها عائدا لتقدير شركة التأمين ؛ و
- التي قامت تعاقدياً على أساس ما يلي :

١-الوفاء بوعاء محدد أو بنوع محدد من العقود ؛
٢- عوائد الإستثمار المحققة و/او بنوع غير المحققة على وعاء محدد للأصول لدى شركة التأمين ؛ أو
٣-الربح أو الخسارة للشركة أو الصندوق أو أي مؤسسة أخرى تصدر العقد .

يمكن في إطار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ معالجة ميزة المشاركة الإختيارية إما كعنصر في رأس المال أو كالتزام أو يمكن تفسيرها بين العنصرين. إن سياسة المجموعة تقوم على معالجة ميزة المشاركة الإختيارية كإلتزام ضمن مطلوبات عقود التأمين والإستثمار .

يتحمل حامل البوليصة المخاطر المالية المتعلقة ببعض عقود التأمين أو عقود الإستثمار. مثل هذه المنتجات عادة ما تكون عقود مرتبطة بوحدات.

٣-٦-٢ *الإعتراف والقياس*

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناءً على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناءً على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد .

تتمثل عقود التأمين في التأمينات العامة والتأمين على الحياة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ عقود التأمين " تتمة "

٣-٦-٣ *عقود التأمين العامة*

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية . يتم تسجيل أقساط التأمين المكتتبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ بيان المركز المالي ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة . يتم إظهار أقساط التأمين ضمن الأرباح والخسائر قبل خصم العمولات .

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسويات الخسائر المتكبدة ضمن الأرباح والخسائر على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود .

٣-٦-٤ *عقود التأمين على الحياة*

فيما يتعلق بعقود التأمين على الحياة – قصيرة الأجل ، يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية . يتم تسجيل أقساط التأمين المكتتبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ بيان المركز المالي ضمن المطلوبات كأقساط تأمين غير مكتسبة . يتم إظهار أقساط التأمين ضمن الأرباح والخسائر قبل خصم العمولات .

فيما يتعلق بعقود التأمين على الحياة – طويلة الأجل ، يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات (أقساط تأمين مكتسبة) عندما تصبح مستحقة الدفع لحامل البوليصة. تم إظهار أقساط التأمين قبل طرح العمولات.

يتم الإعتراف بإيرادات أقساط التأمين الجماعي على الحياة الغير مدفوعة عندما يتم الدفع من قبل حامل العقد .

يتم تسجيل الإلتزام الناتج عن الفوائد التعاقدية عند الإعتراف بأقساط التأمين والتي من المتوقع أن يتم تكبدها في المستقبل . يعتمد الإلتزام على الإفتراضات للوفيات ، نفقات الصيانة وإيرادات الاستثمارات التي تثبت في وقت إصدار العقد . يتم إدراج هامش إنحراف سلبي في هذه الإفتراضات .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ عقود التأمين " تتمة "

٣-٦-٤ *عقود التأمين على الحياة* " تتمة "

في حين عقد ضمان الحياة لديه قسط واحد أو عدد محدود من أقساط التأمين المستحقة خلال فترة أقل بكثير من الفترة التي يتم توفير المنافع لها . فإنه يتم تأجيل الزيادة في الأقساط المستحقة على الأقساط المقدرة والإعتراف بها كدخل وفقاً للإنخفاض في خطر التأمين المتبقي من العقد الملزم والأقساط الملزمة وذلك تماشياً مع إنخفاض حجم الفوائد المتوقع دفعها في المستقبل .

يتم إحتساب الإلتزامات في تاريخ بيان المركز المالي الموحد بإستخدام إفتراضات تمت في بداية العقد .

يتم تسجيل المطالبات والفوائد المستحقة لحاملي العقود كمصروفات عند تكبدها .

٣-٦-٥ *عقود إعادة التأمين المبرمة*

يتم تصنيف العقود المبرمة مع شركات إعادة التأمين والتي يتم بموجبها تعويض المجموعة عن الخسائر الناجمة عن واحد أو أكثر من عقود التأمين المصدرة من قبل المجموعة والمتفقة مع متطلبات التصنيف لعقود التأمين كعقود إعادة تأمين . بالنسبة للعقود التي لا تتوافق مع متطلبات ذلك التصنيف يتم إظهارها كموجودات مالية . تظهر العقود المبرمة والتي تدخل بها المجموعة مع أطراف تأمين أخرى ضمن عقود التأمين . يتم إعتبار المنافع الناتجة عن دخول المجموعة في عقود إعادة تأمين مبرمة كموجودات إعادة تأمين .

تقوم المجموعة بتقييم موجودات إعادة التأمين بشكل دوري . في حال وجود مؤشر على خسائر إنخفاض قيمة موجودات إعادة التأمين تقوم المجموعة بتخفيض القيمة الدفترية لها إلى القيمة القابلة للتحصيل ويتم إدراج الخسائر الناجمة ضمن بيان الدخل . تتضمن هذه الموجودات الأرصدة قصيرة الأجل المطلوبة من معيدي التأمين ، وكذلك الذمم المدينة طويلة الأجل والتي تعتمد على المطالبات المتوقعة والتعويضات الناتجة عن عقود إعادة التأمين . يتم قياس المبالغ المطلوبة من أو إلى معيدي التأمين بشكل مستمر ، بالقيمة المتعلقة بعقود إعادة التأمين وحسب شروط كل عقد من تلك العقود على حدة . تتمثل المبالغ المستحقة لمعيدي التأمين بشكل أساسي في الأقساط المستحقة عن عقود إعادة التأمين ويتم الإعتراف بها عند إستحقاقها .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ عقود التأمين " تتمة "

٣-٦-٥ *عقود إعادة التأمين المبرمة* " تتمة "

تقوم المجموعة أيضاً بتقييم مخاطر إعادة التأمين أثناء سير الأعمال العادية لعقود التأمين على الحياة وغيرها عندما ينطبق ذلك. يتم تثبيت الأقساط والمطالبات عن إعادة التأمين المفترضة كإيرادات أو مصروفات بنفس الطريقة عند إعتبار إعادة التأمين كأعمال مباشرة مع الأخذ في الإعتبار تصنيف منتج أعمال إعادة التأمين . إن التزامات إعادة التأمين تمثل الأرصدة المستحقة لشركات إعادة التأمين . يتم تقدير المبالغ المستحقة الدفع بطريقة تتماثل مع عقود إعادة التأمين المرتبطة بها .

يتم إستبعاد أصول والتزامات إعادة التأمين عند إلغاء أو إنتهاء مدة سريان الحقوق التعاقدية أو عند تحويل العقد إلى طرف أخر .

٣-٦-٦ *مطلوبات عقود التأمين*

٣-٦-٦-١ *إحتياطي أقساط التأمين غير المكتسبة*

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، يتم تكوين مخصص من صافي الأقساط المحتفظ بها من أعمال التأمين العامة، التأمين الصحي والتأمين على الحياة لتغطية أجزاء الأخطار السارية . يتم إحتساب الإحتياطي وفقاً للأنظمة المتعلقة بشركات التأمين بنسبة ٤٠% من الأقساط السنوية المكتسبة بعد تنزيل حصة معيدي التأمين لجميع فروع التأمين فيما عدا التأمين البحري الذي يحتسب الإحتياطي له بنسبة ٢٥% والطبي والتأمين على الحياة الذي يحتسب على أساس زمني نسبي .

٣-٦-٦-٢ *إحتياطي إضافي*

يتم تكوين مخصص للزيادة التقديرية للمطالبات المحتملة عن الأقساط غير المكتسبة والمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها كما بتاريخ إعداد التقارير المالية وكذلك للنقص المحتمل في إحتياطي الأقساط غير المكتسبة بسبب إستخدام الأساس بنسبة ٤٠% لإحتساب الأقساط غير المكتسبة لأعمال التأمين فيما عدا التأمين على الحياة وبإستثناء التأمين البحري .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ عقود التأمين " تتمة "

٣-٦-٦ *مطلوبات عقود التأمين* " تتمة "

٣-٦-٦-٢ *إحتياطي إضافي* " تتمة "

تمثل الإحتياطيات أفضل تقديرات من قبل الإدارة على أساس :

أ) المطالبات التي تم إخطارها خلال السنة .
ب) التأخير في التبليغ عن هذه المطالبات .
ج) النقص في إحتياطي الأقساط غير المكتسبة بالرجوع لطريقة ١/٨ حيث تصدر معظم بوالص التأمين لسنة واحدة بإستثناء أعمال التأمين البحري . ١/٨ هي الطريقة التي تكون بموجبها الأقساط غير المكتسبة مساوية ١/٨ من إجمالي أقساط التأمين المتعلقة بالبوالص التي تبدأ في الربع الأول من السنة المالية، ٣/٨ من إجمالي أقساط التأمين متعلقة بالبوالص التي تبدأ في الربع الثاني من السنة المالية ، ٥/٨ من إجمالي أقساط التأمين متعلقة بالبوالص التي تبدأ في الربع الثالث من السنة المالية و ٧/٨ من إجمالي أقساط التأمين متعلقة بالبوالص التي تبدأ في الربع الرابع من السنة المالية .

٣-٦-٦-٣ *أموال التأمين على الحياة*

يقوم خبير حسابي بإحتساب أموال التأمين على الحياة للمزايا المستقبلية للبوالص كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد . تتضمن إفتراضات الخبير هامشاً للإنحرافات السلبية ويعتمد ذلك عادة على نوع البوليصة وسنة الإصدار ومدة البوليصة . تعتمد إفتراضات نسبة الوفاة على الخبرة وجداول الوفيات المعدة لأغراض صناعة التأمين. تدرج التعديلات لرصيد أموال التأمين على الحياة ضمن بيان الدخل الموحد .

٣-٦-٦-٤ *مطلوبات الوحدات المرتبطة*

بالنسبة للوحدات المرتبطة ببوالص أو عقود، تكون المطلوبات مساوية لقيمة الحساب المستحق للبوليصة. قيمة الحساب المستحق للبوليصة يتمثل في عدد الوحدات المرتبطة بتلك البوليصة مضروباً في سعر العرض لتلك الوحدات.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ عقود التأمين " تتمة "

٣-٦-٥ *مطالبات غير مسددة*

إن مطلوبات عقود التأمين المتعلقة بالمطالبات غير مسددة يتم إثباتها عند إبرام العقود وتحميل الأقساط كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. هذه الإلتزامات تعرف بمخصص المطالبات تحت السداد وتستند على التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات التي حدثت ولم تسدد كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد ، سواء تم الإبلاغ عنها أو لم يبلغ عنها، وذلك بعد خصم المبالغ المتوقع إستردادها وكذلك المتوقع بقاؤها (عدم المطالبة بها). قد تكون هناك تأخيرات في التبليغ والسداد لبعض أنواع المطالبات، لذلك فإن التكلفة النهائية للمطالبات لا يمكن معرفتها بموثوقية عالية بتاريخ بيان المركز المالي. لا يتم خصم قيمة الإلتزام لمقابلة القيمة المالية للزمن. لا يتم إثبات أي مخصص لإحتياطيات تسويات أو كوارث. يتم إلغاء الإعتراف بالإلتزام عند إنتهائه، بطلانه أو الغاؤة .

٣-٦-٧ *تكاليف الإستحواذ المؤجلة*

إن العمولات والتكاليف الخاصة بضمان جلب عقود تأمين جديدة وتجديد عقود التأمين القائمة تتفاوت من عقد إلى آخر حيث يتم إثباتها كمصاريف عند إستحقاقها.

إن التكاليف المتكبدة نتيجة الحصول على عقود إستثمارية طويلة الأجل، يتم تأجيلها حيث يتم إطفاءها على مدة أربع سنوات.

٣-٦-٨ *تعويضات الحطام والتنازل*

يتم الأخذ في الإعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة الإدعاءات .

٣-٦-٩ *إختبار كفاية الإلتزام*

بتاريخ كل بيان مركز مالي موحد يتم فحص كفاية الإلتزامات للتأكد من كفاية مطلوبات عقود التأمين . عند القيام بهذا الفحص، يتم إستخدام أفضل التقديرات المالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية ومصاريف التعامل وإدارة المطالبات بالإضافة إلى إيرادات الإستثمارات للموجودات التي تقابل هذه المطلوبات. يتم تحميل أي عجز حالاً في بيان الدخل الموحد وذلك بشطب تكاليف الإكتساب المؤجلة أولاً وأخذ مخصص خسائر ناتج عن فحص كفاية الإلتزامات لاحقاً.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٦ عقود التأمين " تتمة "

٣-٦-١٠ *الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين*

يتم تسجيل الذمم المدينة والدائنة عند إستحقاقها ، بما فيها المطلوب من أو إلى الوكلاء ، الوسطاء وحاملي عقود التأمين .

في حال وجود مؤشر على وجود خسارة في إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة ، تقوم المجموعة بتخفيض القيمة الدفترية لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في بيان الدخل الموحد.

٣-٧ الإعتراف بالإيرادات

يتم قياس الإيرادات الناتجة عن النشاط الإعتيادي للمجموعة بالقيمة العادلة للمبلغ المستلم أو الذي سيتم إستلامه.

٣-٧-١ *إيرادات عقود التأمين*

يتم قياس إيرادات عقود التأمين بموجب معايير الإعتراف بالإيرادات المحددة في عقود التأمين والمدرجة ضمن هذه الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة (أنظر أعلاه ٣-٦) .

٣-٧-٢ *إيرادات العمولات*

يتم الإعتراف بإيرادات العمولات عند إصدار وثيقة إعادة التامين بناءً على شروط ونسب مئوية متفق عليها مع شركات إعادة التأمين .

٣-٧-٣ *إيرادات التوزيعات*

يتم تحقق إيرادات التوزيعات من الإستثمارات عندما ينشأ حق للمجموعة بإستلام دفعات عن توزيعات الأرباح.

٣-٧-٤ *إيرادات الفوائد*

تتحقق إيرادات الفوائد من الموجودات المالية عندما يكون من المتوقع أن تصب المنافع الإقتصادية لمصلحة المجموعة وإمكانية قياس مبلغ الإيرادات بشكل يعتمد عليه . يتم إحتساب إيرادات الفوائد المستحقة على أساس الفترات الزمنية والمبالغ الأصلية ومعدل سعر الفائدة المكتسب. يتمثل سعر الفائدة في معدل سعر الفائدة المستخدم في خصم التدفقات النقدية المستقبلية المستلمة خلال العمر المتوقع للأصل المالي بهدف الوصول إلى صافي القيمة الدفترية لذلك الأصل المالي .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٨ المصاريف العمومية والإدارية

إن المصاريف المباشرة يتم تحميلها لحسابات الإيرادات للأقسام ذات العلاقة. يتم توزيع المصاريف غير المباشرة ويتم تحميلها لحسابات إيرادات الأقسام على أساس صافي الأقساط المحتفظ بها لكل قسم . ويتم تحويل المصاريف الإدارية الأخرى في الأرباح والخسائر كمصاريف عمومية وإدارية غير موزعة.

٣-٩ ضريبة الدخل

يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل وفقاً للأنظمة المالية المطبقة في سلطنة عمان وقطر وتركيا.

يتم قياس موجودات ومطلوبات ضريبة الدخل المؤجلة حسب نسب الضريبة المتوقع إستخدامها للفترة عند تحقيق الأصل أو سداد الإلتزام ، إستناداً إلى القوانين السارية بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.

يتم الإعتراف بأصول ضريبة الدخل المؤجلة لجميع الفروقات المؤقتة القابلة للاستقطاع وأصول الضريبة غير المستخدمة المنقولة وخسائر الضريبة غير المستخدمة إلى حد من الممكن أن الأرباح الخاضعة للضريبة ستكون متوفرة مقابل الفروقات المؤقتة القابلة للإستقطاع وأصول الضريبة غير المستخدمة المنقولة وخسائر الضريبة غير المستخدمة ليتم إستخدامها .

يتم مراجعة القيمة المدرجة لأصول ضريبة الدخل المؤجلة بتاريخ كل بيان مركز مالي ويخفض إلى الحد الذي تكون فيه من غير المرجح أن الأرباح الخاضعة للضريبة الكافية ستكون متوفرة للسماح بإستخدام كل أو جزء من أصول ضريبة الدخل المؤجلة .

٣-١٠ العملات الأجنبية

تظهر البيانات المالية للمجموعة بالعملة المستخدمة في البيئة الإقتصادية التي تمارس الشركة فيها نشاطها (العملة المتداولة). لأغراض توحيد البيانات المالية فإنه تم عرض نتائج أعمال الشركة ومركزها المالي بالدرهم الإماراتي (درهم) والذي يعتبر العملة المستخدمة في المجموعة وعملة عرض البيانات المالية الموحدة.

عند إعداد البيانات المالية للوحدات المستقلة، يتم تسجيل المعاملات بعملات خلاف العملة المستخدمة في المجموعة (عملات أجنبية) على أساس أسعار الصرف السائدة بتاريخ تلك المعاملات. بتاريخ كل بيان مركز مالي موحد، يتم إعادة تحويل البنود المالية المدرجة بالعملات الأجنبية على أساس أسعار الصرف السائدة بذلك التاريخ. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية بالعملات الأجنبية والتي تظهر بقيمتها العادلة على أساس أسعار الصرف السائدة عند تاريخ تحديد القيمة العادلة لها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٠ العملات الأجنبية " تتمة "

يتم إدراج فروقات أسعار الصرف ضمن الأرباح والخسائر خلال الفترة التي نشأت فيها تلك الفروقات فيما عدا:

- فروقات العملة المتعلقة بأصول قيد الإنشاء لمنافع إستخدام مستقبلية ، والمدرجة ضمن تكلفة هذه الأصول كتعديلات فروقات أسعار العائد نتيجة الإقتراض بعملات أجنبية .
- فروقات العملة الناتجة عن الدخول في معاملات بهدف التحوط من بعض مخاطر بعض العملات الأجنبية ، وكذلك
- فروقات العملة الناتجة عن بنود مالية مدينة أو دائنة ناتجة عن عمليات أجنبية والتي ليس من المحتمل ولا يوجد تخطيط لسدادها وهي تشكل جزء من صافي الإستثمار في العملات الأجنبية والتي يتم الإعتراف بها ضمن إحتياطي العملات الأجنبية ويتم الإعتراف بها في بيان الدخل الموحد عند إستبعاد صافي قيمة الإستثمار .

لأغراض إعداد البيانات المالية الموحدة، فإنه تم عرض موجودات ومطلوبات المجموعة بالدرهم الإماراتي وهي العملة المستخدمة في المجموعة على أساس أسعار الصرف السائدة كما في تاريخ بيان المركز المالي. يتم إعادة تحويل الإيرادات والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف السائدة خلال الفترة، ما لم يحدث تغيير جوهري في أسعار الصرف خلال الفترة، وفي هذه الحالة يتم إستخدام أسعار الصرف كما في تاريخ المعاملة. يتم إدراج الفروقات في أسعار الصرف (إن وجدت) في بيان الدخل الشامل المتراكم في حقوق المساهمين (العائدة إلى حقوق الأقلية غير المسيطره، حسب الإقتضاء).

عند إستبعاد العملات الأجنبية (عند إستبعاد كافة حصة المجموعة في العملات الأجنبية، أو عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة التي تشمل العملات الأجنبية، إن خسارة التحكم في المشاريع المشتركة التي تحتوي على عمليات أجنبية أو خسارة التأثير الجوهري علة شركة زميلة تحتوي على عمليات أجنبية)، تم إعادة تصنيف كل الفروقات المتراكمة في أسعار الصرف في حقوق المساهمين والمتعلقة بالعمليات العائدة على مساهمي الشركة إلى الأرباح أو الخسائر. تم إستبعاد أي فروقات في أسعار الصرف التي حدثت مسبقاً ولم يتم تصنيفها ضمن الأرباح أو الخسائر.

في حال الإستبعاد الجزئي (مع عدم فقدان السيطرة) للشركة التابعة التي تشمل العمليات الأجنبية، فأنه يتم إعادة توزيع فروقات أسعار الصرف المتراكمة بنسب متساوية على حقوق الأقلية غير المسيطرة مع عدم إدراجها ضمن الربح أو الخسارة. بالنسبة لكافة الإستبعادات الجزيئة الأخرى (شركات زميلة أو الكيانات الخاضعة للسيطرة المشتركة الي لا تتطلب التغير في الأسس المحاسبية)، يم إعادة تصنيف فروقات أسعار الصرف المتراكمة بنسب متساوية ضمن الربح أو الخسارة)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٠ العملات الأجنبية " تتمة "

يتم الإعتراف بالشهرة والتعديلات على القيمة العادلة والموجودات والمطلوبات الناتجة عن إستحواذ العمليات الأجنبية كموجودات ومطلوبات العمليات الأجنبية وتيم تحويلها على أساس سعر الصرف السائد كما في نهاية بيان المركز المالي. يتم إدراج فروقات أسعار الصرف ضمن بيان الدخل الشامل الأخرى والتغيرات المتراكمة في حقوق المساهمين.

٣-١١ ممتلكات ومعدات

يتم إدراج الأصول الرأسمالية قيد الإنشاء بالتكلفة مطروحاً منها أية خسائر ناتجة عن الإنخفاض الدائم في القيمة. يتم إستهلاك هذه الأصول على نفس الأساس الذي يتم بناءً عليه إستهلاك الأصول والممتلكات الأخرى، وذلك عندما تكون تلك الأصول الرأسمالية جاهزة للإستخدام الذي أُنشأت من أجله.

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة مطروحاً منها الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض الدائم في القيمة.

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الأصول الثابتة فيما عدا الأعمال الرأسمالية قيد الإنشاء ، بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل سنة مراجعة مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصل ، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة ويتم إظهار أثر أي تغيير في تلك التقديرات على الفترات المالية المستقبلية .

يتم إلغاء الإعتراف بأي من عناصر الممتلكات والمعدات عند الإستبعاد أو عندما يكون من المتوقع عدم وجود أي فوائد إقتصادية في المستقبل تعود على الشركة نتيجة الإستمرار في إستخدام هذا الأصل . إن أي ربح أو خسارة ناتجة عن إستبعاد أو حذف جزء من الممتلكات والمعدات يتمثل في الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل ويتم الإعتراف بهذا الربح أو الخسارة في بيان الدخل الموحد.

يتم إحتساب الإستهلاك على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصل كما يلي :

	سنوات
أثاث ومعدات	٣-٥
سيارات	٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٢ إستثمارات في ممتلكات

تتمثل الإستثمارات في ممتلكات في الممتلكات المحتفظ بها للحصول منها على إيرادات تأجير و/أو لزيادة قيمتها، بما فيها الممتلكات قيد الإنشاء المحتفظ بها بها لنفس الأغراض السابقة. يتم قياس الإستثمارات في ممتلكات مبدئياً بالتكلفة متضمنة تكاليف المعاملة. تتضمن التكلفة تكلفة إستبدال جزء من الإستثمار في ممتلكات الموجودة عند حدوث تلك التكلفة وذلك إذا تم إستيفاء الشروط المطلوبة لإثباتها وهي لا تشمل التكاليف اليومية لصيانة تلك الممتلكات. لاحقاً لإثبات الإستثمارات في ممتلكات بشكل مبدئي، يتم إدراجها بالقيمة العادلة التي تعكس أوضاع السوق بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات في ممتلكات ضمن الأرباح أو الخسائر للفترة التي نتجت فيها .

يتم شطب الإستثمارات في ممتلكات إما عند إستبعادها أو عند إيقاف إستخدامها والإنتفاع منها بشكل دائم ولم يعد يتوقع منها أي منافع إقتصادية بصورة دائمة من الإستخدام ولم يعد هناك مزايا إقتصادية مستقبلية متوقعة من إستبعاده . يتم الإعتراف بأية خسائر أو أرباح ناتجة عن سحب أو إستبعاد الإستثمارات في ممتلكات في الأرباح أو الخسائر للفترة التي تم خلالها السحب أو الإستبعاد.

يتم إجراء التحويلات من أو إلى الإستثمارات في ممتلكات فقط عند حدوث تغيير في الإستخدام مثبت في نهاية فترة الإستخدام للمالك، عند بداية عقد التأجير التشغيلي لطرف آخر. بخصوص التحويلات التي تتم من إستثمارات في ممتلكات لعقار يشغله المالك فإن التكلفة المعتبرة للمحاسبة اللاحقة تكون القيمة العادلة بتاريخ التغير في الإستخدام . وفي حال أصبح العقار الذي يشغله المالك إستثماراً عقاريا تحتسب المجموعة هذا العقار وفقاً للسياسة المدرجة ضمن الممتلكات والمعدات حتى تاريخ التغير في الإستخدام .

تحدد القيمة العادلة حسب سعر السوق المفتوح إستناداً إلى التقييمات التي يجريها مقيمون ومستشارون مستقلون أو أسعار مقدمة من وسطاء مدرجون.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٣ إنخفاض قيمة الموجودات غير المالية

في تاريخ كل بيان مركز مالي موحد، تقوم المجموعة بمراجعة القيمة الحالية للموجودات الملموسة لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشر يدل على وجود إنخفاض في القيمة الدفترية لتلك الموجودات ، وفي حالة وجود ذلك المؤشر، فانه يتم تقدير القيمة القابلة للإسترداد للموجودات وذلك بهدف تحديد مدى الخسارة الناتجة عن إنخفاض القيمة (إن وجدت) . وفي حال صعوبة تقدير القيمة القابلة للإسترداد للأصل فردياً تقوم المجموعة بتقدير القيمة المستردة لوحدة توليد النقد التي ينتمي لها الأصل . عند وجود أسس معقولة للتوزيع ، فإنه يتم توزيع الموجودات على وحدات توليد النقد بشكل إفرادي وما دون ذلك فإنه يتم توزيعها على أصغر مجموعة من وحدات توليد النقد بناءً على أسس معقولة يمكن تحديدها .

إن القيمة القابلة للإسترداد هي القيمة الأعلى ما بين القيمة العادلة ، مطروحا منها تكلفة البيع ، والقيمة قيد الإستخدام .

أما إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد المقدرة للأصل (وحدة توليد النقد) أقل من قيمته الدفترية ، فإنه يتم خفض القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) إلى القيمة التي يمكن إستردادها . إن خسارة إنخفاض القيمة تحمل مباشرة على بيان الدخل إلا إذا كان الأصل قد تم إعادة تقييمه وفي هذه الحالة فإن خسارة الإنخفاض في القيمة تعامل كإنخفاض في إعادة التقييم .

في حال تم لاحقاً إسترداد خسارة إنخفاض القيمة ، يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (وحدة توليد النقد) إلى إن تصل للقيمة المقدرة التي يمكن إستردادها على أن لا تكون الزيادة أعلى من القيمة الدفترية فيما لو لم يكن هناك إنخفاض في قيمة الأصل (وحدة توليد النقد) في السنوات السابقة . إن إسترداد خسارة الإنخفاض في القيمة تدرج في بيان الدخل إلا إذا كان الأصل قد تم إعادة تقييمه ، وفي هذه الحالة فإن إسترداد خسارة الإنخفاض في القيمة يعامل كزيادة في إعادة التقييم .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٤ المخصصات

يتم أخذ مخصصات عند وجود إلتزامات حالية للمجموعة مقابل أحداث سابقة ، والتي قد تؤدي إلى تدفق خارجي لمنافع إقتصادية للمجموعة يمكن تقديرها بصورة معقولة .

يتم إحتساب المخصصات حسب أفضل التقديرات للمصروفات المستقبلية لسداد الإلتزامات كما بتاريخ بيان المركز المالي مأخوذاً في عين الإعتبار أية أخطار وأحداث غير متوقعة متعلقة بالإلتزام عند تحديد المخصص بإستخدام التدفقات النقدية المتوقعة لسداد الإلتزام الحالي ، فإن القيمة الدفترية للإلتزام تمثل القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية (حيث يكون تأثير القيمة الزمنية للنقود مادية).

عند توقع إسترداد بعض أو جميع المنافع الإقتصادية المطلوبة لتسديد الالتزام من طرف ثالث ،فإنه يتم تسجيل المبالغ المدينة كأصل إذا ما تم التأكد فعلاً من أن التسديدات سوف يتم تحصيلها وأن تكون المبالغ المدينة قابلة للقياس بشكل موثوق .

٣-١٥ مخصصات الموظفين

٣-١٥-١ خطة المساهمات المحددة

تقوم المجموعة بالمساهمة بمخصص التقاعد والتأمين الإجتماعي لموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٧) لعام ١٩٩٩، وبموجبه تقوم المجموعة بالمساهمة بما نسبته ١٢،٥% من إجمالي مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة عن موظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة . يساهم موظفي المجموعة من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك الحكومة بنسبة ٥% و ٢،٥% على التوالي من مبلغ الرواتب الخاضعة لحساب المساهمة . إن إلتزام المجموعة الوحيد بالنسبة لمخصص التقاعد والتأمين الاجتماعي هو القيام بتحويل المساهمات المحددة فقط. ويتم إدراج تلك المساهمة في بيان الدخل الموحد .

٣-١٥-٢ الإجازات السنوية وتذاكر السفر

يتم عمل إستحقاق للإلتزامات المقدرة لإستحقاقات الموظفين المتعلقة بالإجازات السنوية وتذاكر السفر بناءً على الخدمات المقدمة من قبل الموظفين المؤهلين حتى نهاية السنة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٥ مخصصات الموظفين " تتمة "

٣-١٥-٣ مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم أيضاً عمل مخصص إضافي بكافة مبالغ مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقانون العمل في دولة الإمارات العربية المتحدة عن فترات خدمتهم حتى نهاية السنة. يعمل مخصص مكافآت نهاية الخدمة المستحقة للموظفين الذين يعملون للمؤسسات المقامة في دول أخرى وفقاً للقوانين واللوائح المحلية المطبقة على مؤسسة .

٣-١٦ تكاليف الإقتراض

يتم رسملة تكاليف الإقتراض التي ترتبط مباشرةً باقتناء أو بناء أو إنتاج أصول مؤهلة للرسملة، والتي تحتاج إلى فترة زمنية طويلة كي تصبح جاهزة للإستعمال أو للبيع، حيث يتم إضافتها إلى تكلفة تلك الأصول وذلك إلى أن تكون تلك الأصول وبشكل كبير جاهزة للإستعمال أو للبيع.

إن إيرادات الإستثمار المؤقت المكتسبة للقروض المحددة أثناء إنفاقها للحصول على الموجودات يتم خصمها من تكاليف الإقتراض المؤهلة للرسملة

إن جميع تكاليف الاقتراض الأخرى تظهر كمصاريف في بيان الدخل الموحد للفترة عند إستحقاقها.

٣-١٧ الإيجار

يتم تصنيف عقود الإيجار كإيجارات تمويلية عندما يتم، بموجب شروط عقود الإيجار، تحويل المخاطر ومنافع التملك إلى المستأجر بشكل جوهري. أما أنواع عقود الإيجار الأخرى فيتم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. لا يوجد إيجارات تمويلية لدى المجموعة .

يتم الإعتراف بدفعات الإيجار التشغيلية كمصروف على أساس القسط الثابت بناءً على فترة التأجير المتعلقة بها، إلا عندما يكون هناك أساس آخر أكثر نموذجية للمخطط الزمني الذي يتم فيه استنفاد المنافع الإقتصادية من الأصل المؤجر. تدرج الإيجارات المحتملة الناشئة تحت عقود الإيجار التشغيلية كمصروف في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٨ الأدوات المالية

٣-١٨-١ *الإعتراف والقياس*

يتم الإعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في البنود التعاقدية الخاصة بالأداة.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات المالية بشكل أولي بالقيمة العادلة . إن تكاليف المعاملات المباشرة التي تتعلق بإقتناء أو إصدار موجودات ومطلوبات مالية (فيما عدا الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر)، يتم إضافتها أو خصمها من القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المالية، عند الإعتراف المبدئي .

إن تكاليف المعاملات المتعلقة مباشرة بالإستحواذ على موجودات أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم إثباتها مباشرة في بيان الدخل الموحد.

يتم تسوية الموجودات والمطلوبات المالية ويتم إظهار صافي المبلغ في البيانات المالية الموحدة فقط عندما يكون هناك حق قانوني ملزم لخصم المبلغ المعترف به وإعتزام المجموعة على دفع الإلتزام أو تحصيل الأصل على أساس صافي القيمة في الوقت نفسه.

٣-١٩ الموجودات المالية

يتم الإعتراف أو إلغاء الإعتراف بجميع الموجودات المالية كما في تاريخ المعاملة ، عندما يتم شراء أو بيع الموجودات المالية بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن تلك الموجودات المالية خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذو العلاقة . يتم قياس الموجودات المالية بشكل أولي بالقيمة العادلة وتكاليف المعاملة، ، بإستثناء الموجودات المالية المصنفة كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي يتم قياسها بشكل أساسي بالقيمة العادلة. يتم قياس جميع الموجودات المالية المعترف بها إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة.

٣-١٩-١ *تصنيف الموجودات المالية*

بغرض تصنيف الموجودات المالية، تصنف الأداة " كأداة حقوق ملكية" إذا كانت غير مشتقة وكانت تطابق تعريف " الملكية " لجهة الإصدار (بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣١ الأدوات المالية : العرض)، باستثناء بعض الأدوات غير المشتقة المطروحة للتداول والتي تم عرضها كأداة ملكية من قبل الجهة المصدرة. وتصنف باقي الموجودات المالية غير المشتقة " كأدوات دين ".

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٩ الموجودات المالية " تتمة "

٣-١٩-٢ الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة ومعدل الفائدة الفعلي

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الإحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الإحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على المبلغ الرئيسي.

يتم قياس أدوات الدين لاحقاً بالقيمة العادلة وتكلفة المعاملات (فيما عدا أدوات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر – موضحة أدناه). يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً أي إنخفاض في القيمة (إيضاح ٣-١٩-٦ أدناه)، ويتم الإعتراف بإيرادات الفوائد على أساس الفائدة الفعلية في إيرادات الإستثمار (إيضاح ٣-٧-٤).

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتطلب على المجموعة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند حدوث أي تغير في نشاطها الإعتيادي حيث أن التكلفة المطفأة لم تعد تطبق.

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة لأدوات الدين وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترات المرتبطة بها . معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستلمة مستقبلاً (يتضمن كل الرسوم والوحدات المدفوعة أو المستلمة والتي تمثل جزءاً رئيسياً من معدل الفائدة الفعلي، تكلفة المعاملات وأقساط التأمين أو الخصومات الأخرى) والمتوقعة خلال العمر المتوقع لأداة الدين، أو، خلال فترة أقصر عندما يكون ذلك مناسباً، لصافي القيمة الدفترية عند القياس الأولي .

٣-١٩-٢-١ النقد وما يعادله

يتكون النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والودائع لدى البنوك التي تستحق في خلال ثلاثة أشهر أو أقل والتي يتم تصنيفها كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٩ الموجودات المالية " تتمة "

٣-١٩-٢ الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة ومعدل الفائدة الفعلي " تتمة "

٣-١٩-٢-٢ ذمم التأمين المدينة وأخرى والودائع الإلزامية

يتم قياس ذمم التأمين المدينة والأخرى والودائع الإلزامية بالتكلفة المطفأة باستخدام معدّل الفائدة الفعلي، مطروحاً منها أي انخفاض في القيمة. يتم تسجيل إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، باستثناء الذمم المدينة قصيرة الأجل والتي يكون الاعتراف بالفوائد عليها غير هام.

٣-١٩-٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للمجموعة أن تختار بشكل لا رجوع فيه بأن تقوم (لكل أداة على حدة) بتصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. إذا تم تصنيف الإستثمارات ضمن إستثمارات محتفظ بها بغرض المتاجرة فإنه لا يسمح بإعادة تصنيفها ضمن الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها المجموعة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير .
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي .

يتم قياس الإستثمارات بأدوات الملكية من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة بما في ذلك الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة والمعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى والتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية. لا يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة في بيان الدخل الشامل عند إستبعاد الإستثمارات ولكن يعاد تصنيفه ضمن الأرباح المستبقاه.

قامت المجموعة بتصنيف كافة الإستثمارات بأدوات الملكية المحتفظ بها لأغراض غير المتاجرة، إلى إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٩ الموجودات المالية " تتمة "

٣-١٩-٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى " تتمة "

يتم الإعتراف بإيرادات التوزيعات عن الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى في بيان الدخل الموحد عندما تحصل المجموعة على حق إستلام توزيعات الأرباح وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨: الإيرادات، ما لم تكن توزيعات الأرباح ظاهرة بشكل واضح في جزء من تكلفة الإستثمارات .

٣-١٩-٤ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الاستثمار في أدوات الملكية غير محتفظ به للمتاجرة وتم تصنيفها من قبل المجموعة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عند الإعتراف المبدئي (أنظر أعلاه).

يتم تصنيف وحدات الإستثمار المرتبطة بعقود التأمين بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم إقفال أي إيرادات أو خسائر ناتجة عن إعادة قياس الموجودات المالية والتغيرات المشابهة في الإحتياطيات المتعلقة بحاملي البوالص، في حساب الإيرادات والخسائر المندرجة في نفس الإطار ضمن بيان الدخل الموحد.

إن أدوات الدين التي لا تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة (أنظر أعلاه) يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. بالإضافة إلى ذلك، فإن أدوات الدين التي تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة ولكن تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يمكن بتاريخ الإعتراف المبدئي أن يتم تصنيف أداة الدين بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا كان هذا التصنيف يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم تطابق المحاسبة لو تم قياس الموجودات أو المطلوبات أو الإعتراف بالربح أو الخسارة بها على أسس مختلفة.

يتم إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإعتراف المبدئي غير مسموح به.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٩ الموجودات المالية " تتمة "

٣-١٩-٤ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر " تتمة "

بتاريخ بيان المركز المالي الموحد ، يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة. يتم تحديد القيمة العادلة كما هو مبين في إيضاح ٣٠-٢ .

يتم الإعتراف بتوزيعات الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في بيان الدخل الموحد عند تثبيت حق المجموعة في إستلام توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات، إلا اذا كانت توزيعات الأرباح تمثل إسترداد جزء من تكلفة الإستثمار بشكل واضح.

٣-١٩-٥ أرباح وخسائر العملات الأجنبية

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بعملات أجنبية حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي الموحد . تشكل مكونات العملات الأجنبية جزءاً من القيمة العادلة للأرباح أو الخسائر. وعليه،

- بالنسبة للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، يتم الإعتراف بمكونات العملات الأجنبية في بيان الدخل الموحد، و
- أما بالنسبة للموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى ، يتم الإعتراف بمكونات العملات الأجنبية في بيان الدخل الشامل الأخرى الموحد.

بالنسبة لأدوات الدين للعملات الأجنبية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي الموحد ، يتم تحديد أرباح وخسائر العملات الأجنبية على أساس التكلفة المطفأة للموجودات المالية ويتم الإعتراف بها في بيان الدخل الشامل.

٣-١٩-٦ إنخفاض قيمة الموجودات المالية

يتم في تاريخ كل بيان مركز مالي موحد مراجعة القيم الحالية للموجودات المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطفأة. يتم تخفيض قيمة الموجودات المالية عند وجود دليل موضوعي ، كنتيجة لحدث أو أحداث حصلت لاحقاً للإعتراف المبدئي بتلك الموجودات المالية ، يشير إلى تأثر التدفق النقدي المتوقع مستقبلاً لتلك الموجودات المالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٩ الموجودات المالية " تتمة "

٣-١٩-٦ إنخفاض قيمة الموجودات المالية " تتمة "

إن الدليل الموضوعي على إنخفاض القيمة من الممكن أن يشتمل على ما يلي:

- صعوبات مالية هامة يواجهها المصدر أو الطرف المقابل أو
- تخلف أو تأخر في سداد الفائدة أو الدفعات الأساسية أو
- من المحتمل أن المقترض سوف يواجه إفلاساً أو إعادة هيكلة مالية.
- إختفاء سوق نشطة لهذه الموجودات المالية بسبب الصعوبات المالية .

بالنسبة لبعض فئات الموجودات المالية ، مثل ذمم التأمين المدينة ، والموجودات التي لا يتم خفض قيمتها بشكل إفرادي حيث يتم فحصها لإنخفاض القيمة بشكل إجمالي . يتمثل الدليل الموضوعي لإنخفاض قيمة محفظة الذمم المدينة بالخبرة السابقة للمجموعة في تحصيل الذمم ، الزيادة في عدد الدفعات المستحقة للمحفظة خلال الفترة السابقة، إضافة إلى التغيرات الملحوظة في ظروف الإقتصاد المحلي والتي لها علاقة بتحصيلات الذمم .

تتمثل خسارة إنخفاض القيمة في الموجودات المالية المدرجة في الفرق بين القيمة الدفترية لتلك الموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة منها والتي تعكس مقدار الضمان والكفالة مخصوماً على سعر الفائدة الفعلي لتلك الموجودات المالية .

يتم تخفيض القيمة الدفترية لجميع الموجودات المالية بقيمة خسائر إنخفاض القيمة مباشرةً ، بإستثناء ذمم التأمين المدينة والتي يتم تخفيضها بأخذ مخصص للذمم المشكوك في تحصيلها . في حال إعتبار ذمم التأمين المدينة غير قابلة للتحصيل ، يتم إقفال تلك الذمم مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . وفي حال إسترداد ذمم تأمين مدينة قد تم إقفالها من قبل فيتم إثباتها كتحصيلات مقابل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها . يتم إثبات التغير في القيمة الدفترية لمخصص الذمم المشكوك في تحصيلها ضمن بيان الدخل الموحد .

أنه في حال تم لاحقاً إسترداد خسارة إنخفاض القيمة وكان ذلك الإسترداد يعود إلى وقوع حدث موضوعي بعد تاريخ إثبات تلك الخسارة في إنخفاض القيمة ، يتم عكس خسارة الإنخفاض المعترف بها سابقاً من خلال بيان الدخل الموحد على ألا تتجاوز القيمة المدرجة للإستثمار بتاريخ عكس الإنخفاض بقيمة المبلغ الذي ستؤول إليه التكلفة المطفأة فيما لو لم يتم الإعتراف بالإنخفاض بالقيمة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١٩ الموجودات المالية " تتمة "

٣-١٩-٧ إلغاء الإعتراف بالموجودات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الإعتراف بالموجودات المالية فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفق النقدي من تلك الموجودات المالية أو عند تحويل الموجودات المالية وبما فيها جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية إلى طرف آخر . إذا لم تقم المجموعة بتحويل الموجودات المالية بشكل كامل أو لم تقم بتحويل جميع المكاسب والمخاطر المتعلقة بملكية الموجودات المالية وإستمرت بالسيطرة على تلك الموجودات المالية التي تم تحويلها إلى طرف آخر ، فإن المجموعة تقوم بالإعتراف بفوائدها المتبقية بالموجودات المالية وأي إلتزامات يتوجب عليها سدادها .

في حال تم إستبعاد الموجودات المالية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة أو التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، فإن الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات ومجموع المبالغ المستلمة وغير المستلمة مقابل ذلك يتم الإعتراف بها في الأرباح أو الخسائر.

في حال تم إستبعاد الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل، فإنه لا يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة للأوراق المالية والتي تم إثباتها سابقاً بشكل متراكم في إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات في أوراق مالية، ضمن بيان الدخل الشامل، ولكن يتم إعادة تصنيفها ضمن الأرباح المستبقاه مباشرة.

٣-٢٠ المطلوبات المالية وأدوات الملكية المصدرة من قبل المجموعة

٣-٢٠-١ التصنيف كدين أو أداة ملكية

يتم تصنيف الديون وأدوات الملكية كمطلوبات مالية أو كأدوات ملكية طبقاً لأسس وجوهر الترتيبات التعاقدية وتعريف المطلوب المالي وأي أداة ملكية .

٣-٢١ أدوات الملكية

أداة الملكية هي أي تعاقد يثبت حق مالكها في أصول المجموعة المتبقية بعد طرح جميع إلتزاماتها . أدوات حقوق المساهمين المصدرة من قبل المجموعة يتم تسجيلها بالمبالغ المستلمة بعد طرح مصاريف الإصدار المباشرة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٢٢ المطلوبات المالية

يتم قياس المطلوبات المالية بشكل أولي بصافي قيمة تكاليف المعاملات فيما عدا المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر التي يتم قياسها بشكل أولي بالقيمة العادلة ويتم قياس المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة مستخدماً طريقة معدل الفائدة الفعلي او بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر . ان المجموعة ليس لديها مطلوبات مالية تقاس بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر .

٣-٢٢-١ المطلوبات المالية المقاسة لاحقاً بالتكلفة المطفأة

إن المطلوبات المالية المحتفظ بها ليست لأغراض المتاجرة والغير ظاهرة كمطلوات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر يتم قياسها بالتكلفة المطفأة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. إن المطلوبات المالية للمجموعة يتم قياسها بالتكلفة المطفأة متضمنة الإقتراض من البنوك ، أقساط إعاد التأمين المستبقاه ، ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة والأخرى بإستثناء الدفعات المقدمة للموردين .

إن القيمة الدفترية للمطلوبات المالية التي تم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة مستخدماً طريقة معدل الفائدة الفعلي وإيرادات الفوائد الغير مرسملة كجزء من تكلفة الموجودات، يتم الإعتراف بها في بيان الدخل الشامل فيما عدا الذمم الدائنة قصيرة الأجل عندما يكون الإعتراف بالفوائد غير مادي.

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لإحتساب التكلفة المطفأة للمطلوبات المالية وتوزيع مصاريف الفوائد على الفترات المرتبطة بها . معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بناءً على الدفعات النقدية المستقبلية المتوقعة (بما فيها جميع الرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي ، تكاليف المعاملات وغيرها من أقساط التأمين أو الخصومات) خلال العمر المتوقع للمطلوب المالي . أو (عندما يكون مناسباً) فترة أقصر لصافي القيمة الدفترية على الإعتراف الأولي .

٣-٢٢-٢ أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية

يتم قياس المطلوبات المالية لصرف العملات الاجنبية بالتكلفة المطفأة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد. يتم تحديد أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية على أساس التكلفة المطفأة لأدوات الدين والمعترف بها في الأرباح والخسائر .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٢٢ المطلوبات المالية " تتمة "

٣-٢٢-٣ إلغاء الإعتراف بالإلتزامات المالية

تقوم المجموعة بإلغاء الإعتراف بالمطلوبات المالية فقط عندما يتم تنفيذها ، إلغاؤها أو إنتهاء مدتها . يتم الإعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للمطلوبات المالية الملغاه والمبالغ المدفوعة والمستحقة بما فيها ذلك موجودات غير نقدية منقولة أو مطلوبات مفترضة في بيان الدخل الشامل.

٣-٢٣ توزيع الأرباح

يتم الإعتراف بتوزيع أرباح المساهمين كمطلوبات في البيانات المالية للمجموعة في الفترة التي يتم فيها موافقة المساهمين على توزيعات الأرباح .

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

من خلال تطبيق المجموعة للسياسات المحاسبية كما وارد في إيضاح ٣ ، فإن ذلك يتطلب أن تقوم الإدارة بعمل تقديرات وافتراضات حول القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات في البيانات المالية الموحدة والتي لا يمكن تحديد قيمتها بشكل واضح من مصادر أخرى. إن التقديرات والافتراضات تعتمد على الخبرة التاريخية للإدارة وعوامل أخرى تؤخذ في عين الاعتبار عند القيام بتلك التقديرات والافتراضات. من الممكن أن تختلف القيمة الفعلية للموجودات والمطلوبات عن القيمة التي تم إدراجها بناءً على تلك التقديرات والافتراضات.

يتم مراجعة التقديرات والإفتراضات بشكل دوري . يتم إدراج أثر التعديل في التقديرات المحاسبية في نفس الفترة التي تم فيها التعديل وذلك في حال إن ذلك التعديل يؤثر فقط على تلك الفترة . أو على الفترة التي تم فيها التعديل والفترات اللاحقة وذلك في حال أن أثر ذلك التعديل يظهر في الفترة الحالية والفترات اللاحقة .

إن الأحكام والتقديرات الحساسة التي اتخذتها الإدارة والتي لها مخاطر هامة قد ينتج عنها تعديلات مادية على المبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة هي كما يلي:

٤-١ الإفتراضات الهامة المعمول بها في تطبيق السياسات المحاسبية

إن الإفتراضات الهامة بمعزل عن تلك التي تتضمن تقديرات (أنظر ٤-٢ أدناه) والتي وضعتها الإدارة في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها تأثير جوهري على القيم المدرجة في البيانات المالية الموحدة ، تتمثل فيما يلي :

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تتمة "

٤-١ الإفتراضات الهامة المعمول بها في تطبيق السياسات المحاسبية " تتمة "

٤-١-١ تصنيف الإستثمارات

تقوم إدارة المجموعة بتصنيف الإستثمار كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو كإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى أو إستثمارات بالتكلفة المطفأة عند شراء تلك الإستثمارات. عند إتخاذ إحكامها فيما إذا كانت هذه الإستثمارات هي إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر أو بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى، أو بالتكلفة المطفأة أخذت إدارة الشركة بعين الإعتبار الشروط التفصيلية لتحديد هذا التصنيف كما هي مبينة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ – الأدوات المالية. إن الإدارة ترى أن الإستثمارات قد تم تصنيفها بصورة مناسبة.

٤-١-٢ تصنيف الممتلكات

قامت الإدارة في تصنيفها للممتلكات بعدد من الافتراضات. تلزم هذه الافتراضات في تحديد اهلية الممتلكات لتصنيفها كاستثمار في عقار أو كممتلكات ومعدات، أو كمشاريع قيد الإنشاء ، أو كعقار محتفظ به للبيع. تقوم الشركة بوضع معايير تمكنها من تطبيق هذه الافتراضات باستمرار بما يتوافق مع تعريف الاستثمار في عقار، الممتلكات ومعدات، والمشاريع قيد الانشاء ، والعقار المحتفظ به للبيع. في طور قيامها بهذه الافتراضات،أخذت الإدارة بالاعتبار المعايير والإرشادات المفصلة الواردة في المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢–المخزون، والمعيار المحاسبي الدولي(IAS) رقم ١٦– الممتلكات والآلات والمعدات، والمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٤٠ – الاستثمارات في عقارات، وذلك فيما يتعلق بغرض استخدام للعقار.

٤-١-٣ عمليات قطر المجمعة

قامت الشركة بتأسيس عملياتها في قطر بتاريخ ٦ يناير ٢٠٠٨ من خلال إتفاقية وكالة أبرمتها مع كفيل مواطن لفترة غير محددة. تم تجميع نتائج المركز المالي والعمليات في هذه البيانات المالية الموحدة على أساس السيطرة وأن تتم إدارة العمليات والإشراف من خلال الشركة من بداية تاريخ التأسيس حتى تاريخه. في نهاية كل بيان المركز المالي، تقوم الإدارة بتقييم قدرة الشركة على إدارة وإشراف السياسات المالية والتشغيلية لعمليات قطر لمصلحة الشركة وتحديد إمكانية تجميع النتائج والمركز المالي للشركة. بناءً على هذه التقييم، تستمر الشركة في تجميع النتائج والمركز المالي للعميات في البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وللسنة المنتهية بذلك التاريخ. في حال حدوث تغيير في الإفتراضات والأحكام التي وضعتها الإدارة في المستقبل، فأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث تعديلات جوهرية على النتائج المالية وبيان المركز المالي لهذه البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تتمة "

٤-٢ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

إن التقديرات الرئيسية الخاصة بالمستقبل والإفتراضات الأخرى غير المؤكدة بتاريخ المركز المالي الموحد والتي لها نسبة مخاطرة قد تتسبب بتعديل جوهري للقيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة، تتمثل فيما يلي :

٤-٢-١ تقييم الإلتزامات الناتجة عن الإدعاءات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الإلتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التوقعات المحاسبية الحساسة للمجموعة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجب أخذها بالإعتبار عند تقدير الإلتزام التي ستقوم المجموعة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقدير الإلتزامات الناشئة لكلٍ من القيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي الموحد والقيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. إن الإلتزام للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقديرها إستناداً إلى المعلومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أُبلغت للمجموعة وتقديرات المجموعة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المُبلغ عنها. بتاريخ كل تقرير مالي يتم إعادة تقييم تقدير المطالبات لكفايتها ويتم تعديل المخصص بناءً على ذلك.

٤-٢-٢ إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة

يتم تقدير القيمة القابلة للتحصيل من ذمم التأمين المدينة ، عند وجود إمكانية عدم تحصيل تلك الذمم بشكل كامل. إن تحديد وجود إنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة ، يتطلب من الإدارة تقييم مستوى الملاءة والسيولة المالية لحاملي بوالص التأمين وكذلك لشركات التأمين ، وكذلك يتم مراجعة نسب التحصيلات بناءً على المعلومات التاريخية للمجموعة والدراسات التفصيلية التي تمت خلال عام ٢٠١٢ ورأي الإدارة القانونية للمجموعة. وبناءً على ذلك تم أخذ مخصص إنخفاض القيمة خلال السنة الحالية بمبلغ ٦,٥٥٨ ألف درهم (٢٠١١ : ٣٧,٥٦٥ ألف درهم) .

٤-٢-٣ إختبار كفاية الإلتزام

بتاريخ كل بيان مركز مالي موحد يتم تطبيق إختبارات كفاية الإلتزام للتحقق من كفاية إلتزامات عقود التأمين. تقوم المجموعة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، الإدعاءات المستلمة، المصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الإلتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الإلتزام . يتم إثبات أي نقص مباشرة في الربح أو الخسارة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تتمة "

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة " تتمة "

٤-٢-٤ التقييم الإكتواري لأموال التامين على الحياة

تعتمد إفتراضات نسبة الوفاة والإنسحاب المستخدمة في تقييم الخبير الحسابي لأموال التأمين على الحياة على خبرة المجموعة وجداول معدلات الوفاة المجهزة لأغراض صناعة التأمين.

٤-٢-٥ إحتياطي إضافي

تستخدم المجموعة إستناداً للخبرة السابقة طريقة٨/١ لتقييم النقص المحتمل في إحتياطي الأقساط الغير مكتسبة عدا قسم التأمين البحري حيث لا يتم إحتساب إحتياطي الأقساط غير المكتسبة .

٤-٢-٦ تقييم أدوات رأس المال غير المدرجة

يتم تقييم الإستثمارات في الأدوات المالية غير المدرجة، بناءً على عمليات التداول الأخيرة في الأسواق المالية ، أو القيم العادلة لأداة مالية مماثلة بصورة كبيرة، التدفقات النقدية المخصومة المتوقعة حسب المعدل الحالي لأدوات مشابهة أو بناء على نماذج تقييم أخرى . في حال غياب سوق نشطة لهذه الاستثمارات أو أي معاملات تداول حديثة والتي من شأنها أن توفر دليلاً على قيمها العادلة الحالية، تقوم الإدارة بتقدير القيمة العادلة لهذه الإستثمارات مستخدمة طريقة التدفقات النقدية المتوقعة حسب المعدل الحالي لأدوات مشابهة أو بناءاً على نماذج تقييم أخرى.

٤-٢-٧ إنخفاض قيمة الشهرة

تقوم المجموعة بتحديد ما اذا كان هناك إنخفاض في قيمة الشهرة على الأقل سنوياً. يتطلب هذا التقدير إستخدام وحدات توليد النقد التي يتم توزيع الشهرة. يتطلب إستخدام التقديرات أن تقوم المجموعة بعمل تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من كل وحدة توليد نقدية وكذلك إختيار معدل الخصم المناسب لإحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات.

٤-٢-٧-١ إختبار إنخفاض قيمة الشهرة

وقد تم توزيع الشهرة المكتسبة من خلال دمج الأعمال إلى نقد وحدات توليد للاختبار انخفاض القيمة على النحو التالي:

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
شركة دبي جروب سيجورتا أي. أس.	**٢٦,٥٨٨**	--

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٤- الإفتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة " تتمة "

٤-٢ التقديرات غير المؤكدة " تتمة "

٤-٢-٧-١ إختبار إنخفاض قيمة الشهرة " تتمة "

قامت الإدارة بإجراء إختبار إنخفاض قيمة الشهرة في نهاية السنة وقد أظهر الإختبار على أن لا يوجد أي إنخفاض في قيمتها. لهذا الغرض، يتم تحديد المبلغ القابل للإسترداد لكل وحدة منتجة للنقد على أساس إحتساب الإستخدام بواسطة تقديرات التدفقات النقدية المتوقعة، بناءً على الموازنات المالية المعتمدة من الإدارة العليا، والتي تغطي خمس سنوات. يتم إستقراء التدفقات النقدية اللاحقة لخمس سنوات بإستخدام معدل النمو، والتي تعتبره الإدارة مقارباً لمعدل النمو طويل الآجل للصناعة التي تعمل بها وحدة توليد النقد.

٤-٢-٧-٢ الإفتراضات الرئيسية المستخدمة لحساب قيمة الإستخدام

يتم إحتساب قيمة الإستخدام للإفتراضات كما يلي:

أ) معدل النمو

تستند معدلات النمو على تقييم الإدارة في حصتهم من السوق مع مراعاة النمو المتوقع والطلب على المنتجات المعروضة. يتراوح معدل النمو ما بين ٢٠% - ٢٥% سنوياً في الإحتساب المستخدم.

ب) صافي الهامش الربحي

يستند تقييم صافي الهامش الربحي على تقييم الإدارة لتحقيق مستوى الأداء على أساس خطة العمل المعتمدة لوحدة توليد النقد للسنوات الخمسة المقبلة.

ج) سعر الخصم

قامت الإدارة بإستخدام سعر الخصم بنسبة ١٠% خلال فترة التقييم، مما يعكس تكلفة رأس المال المرجح المقدر للمجموعة ومخاطر السوق المحددة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٥- ممتلكات ومعدات

	أثاث ومعدات ألف درهم	سيارات ألف درهم	مشاريع رأسمالية قيد الإنشاء ألف درهم	المجموع ألف درهم
التكلفة				
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٦٦,٧٨١	٩٤١	٣٣٤,٩٦٠	٤٠٢,٦٨٢
إضافات	٢,٩١٦	--	٣,٦٧١	٦,٥٨٧
تحويلات	٧,٠٣٤	--	(٧,٠٣٤)	--
إستبعادات	--	--	(٣,٧٨٨)	(٣,٧٨٨)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٧٦,٧٣١	٩٤١	٣٢٧,٨٠٩	٤٠٥,٤٨١
إضافات	٤,٣٥٨	--	٢,١٣٤	٦,٤٩٢
تحويل إلى إستثمارات في ممتلكات (إيضاح ٦)	--	--	(٣٢٧,٢١٣)	(٣٢٧,٢١٣)
الإستحواذ من خلال إندماج الأعمال	٢,٧٣٢	--	--	٢,٧٣٢
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**٨٣,٨٢١**	**٩٤١**	**٢,٧٣٠**	**٨٧,٤٩٢**
الإستهلاك المتراكم وإنخفاض القيمة				
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٤١,٦٩٠	٥٣٣	٨٣,٠٠٠	١٢٥,٢٢٣
الإستهلاك للسنة	١٠,١٨٤	١٧٣	--	١٠,٣٥٧
خسائر إنخفاض في القيمة معترف بها	--	--	١٣٨,٢٨٧	١٣٨,٢٨٧
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٥١,٨٧٤	٧٠٦	٢٢١,٢٨٧	٢٧٣,٨٦٧
الإستهلاك للسنة	١١,٥٩٩	١٦٠	--	١١,٧٥٩
التحويل إلى إستثمارات في ممتلكات (إيضاح ٦)	--	--	(٢٢١,٢٨٧)	(٢٢١,٢٨٧)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**٦٣,٤٧٣**	**٨٦٦**	**--**	**٦٤,٣٣٩**
القيمة الدفترية				
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**٢٠,٣٤٨**	**٧٥**	**٢,٧٣٠**	**٢٣,١٥٣**
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٢٤,٨٥٧	٢٣٥	١٠٦,٥٢٢	١٣١,٦١٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٦- إستثمارات في ممتلكات

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في بداية السنة	**٣١٥,٧٧٨**	٣٤١,٢٥٠
إضافات خلال السنة	**١٠٨**	٣٥,٧١٥
المحول من ممتلكات ومعدات (إيضاح ٥)	**١٠٥,٩٢٦**	--
الإنخفاض في القيمة العادلة خلال السنة	**(٦٠,٥٦٨)**	(٦١,١٨٧)
الرصيد كما في نهاية السنة	**٣٦١,٢٤٤**	٣١٥,٧٧٨

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات قطعة أرض، مبنى ودفعات مقدمة لشراء إستثمارات في ممتلكات عن طريق عقود.

إن الإستثمارات في ممتلكات تتضمن أرض ومبنى مدرجة بالقيمة العادلة والتي تم تحديدها بناء على تقييم حديث أجري من قبل مقيمين مستقلين . تمثل القيمة العادلة المبالغ التي يمكن بها مقايضة الأصول بين مشتري لديه المعرفة والنية للشراء وبائع لديه المعرفة والنية للبيع وذلك بمعاملة ذات طبيعية عادية كما بتاريخ التقييم . يتم إجراء التقييمات إستناداً على أسس دورية ، مرة واحدة على الأقل سنوياً، وإن أرباح وخسائر القيمة العادلة يتم تسجيلها في بيان الدخل الموحد .

يتم إدراج الدفعات المقدمة لشراء إستثمارات في ممتلكات قيد الإنشاء بالقيمة العادلة على أساس أفضل تقدير للإدارة.

خلال السنة تم تحويل الأرض المملوكة والبالغ قيمتها العادلة ١٠٥,٩٢٦ ألف درهم إلى إستثمارات في ممتلكات. عزمت الشركة على بناء مشروع تنمية مشترك في الموقع مع عنصر مهم للتنمية التي يشغلها المالك. خلال السنة الحالية، سحبت الإدارة هذا الموقع وقررت إعادة تصنيف الممتلكات للإستثمارات في ممتلكات، حيث أنه من المتوقع إستخدام الممتلكات لكسب إيجارات أو لزيادة رأس المال في المستقبل.

بلغت قيمة الإستثمارات في ممتلكات ٥٠,٠٢٠ ألف درهم (٢٠١١ : ٤٨,٠٠٩ ألف درهم) مسجلة بإسم طرف ثالث ذو علاقة على سبيل الأمانة ولصالح المجموعة .

إن الإستثمارات في ممتلكات موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٧- الإستحواذ على شركة تابعة

في ١٣ أغسطس ٢٠١٢، قامت المجموعة بالإستحواذ على نسبة ٥١% من شركة دبي جروب سيجورتا أي. أس. وهي عبارة عن شركة مؤسسة ومسجلة في اسطنبول، تركيا. تمارس شركة دبي جروب سيجورتا أي. أس. أعمال إصدار عقود التأمين قصيرة وطويلة الأجل والمتعلقة بالتأمينات العامة. تم الإستحواذ على شركة دبي جروب سيجورتا أي. أس. من قبل المجموعة بغرض التوسع الجغرافي.

تتضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة نتائج الإستحواذ على شركة دبي جروب سيجورتا أي. أس. من تاريخ الإستحواذ حتى السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٧-١ مقابل الشراء

تم دفع مبلغ رمزي بقيمة ١ درهم كمقابل للشراء للمساهمين السابقين لشركة دبي جروب سيجورتا أي. أس.

٧-٢ الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة كما في تاريخ الإستحواذ

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات لشركة دبي جروب سيجورتا أي. أس. كما في تاريخ الإستحواذ كانت كالتالي:

	ألف درهم
الموجودات	
ممتلكات ومعدات	٢,٧٣٢
ذمم تأمين مدينة	٤٢,٢١٧
ذمم مدينة أخرى	١٧,٦٧٧
موجودات عقود إعادة التأمين	١٤,٩٦٧
نقد وأرصدة لدى البنوك	٧١,٩٣٠
المطلوبات	
مطلوبات عقود التأمين	(١٧٦,٨١٤)
ذمم تأمين دائنة	(١١,٣٩١)
ذمم دائنة أخرى ومستحقات	(١٣,٤٥١)
صافي الموجودات المستحوذ عليها	(٥٢,١٣٣)

تم قياس الموجودات والمطلوبات الموضحة اعلاه من قبل الإدارة بقيمتها الدفترية والتي تقارب قيمتها العادلة كما في تاريخ الإستحواذ.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٧- الإستحواذ على شركة تابعة

٧-٣ حقوق الأقلية غير المسيطرة

تمثل حقوق الأقلية غير المسيطرة (٤٩%) حقوق ملكية الأقلية في الشركة والتي تخول حامليها بشكل نسبي من المشاركة بصافي موجودات الشركة في حالة تصفية الشركة ، ويتم قياس حقوق الأقلية بشكل مبدئي بنسبة حقوق الأقلية من صافي الموجودات للشركة المستحوذ عليها.

	ألف درهم
صافي الموجودات المستحوذ عليها	(٥٢,١٣٣)
الحصة الموزعة على حقوق الأقلية غير المسيطرة (٤٩%)	(٢٥,٥٤٥)

٧-٤ الشهرة الناتجة عن الإستحواذ

	ألف درهم
القيمة العادلة لصافي المطلوبات المستحوذ عليها	**٥٢,١٣٣**
يطرح: مقابل الشراء	--
حقوق الأقلية غير المسيطرة (حصة بشكل نسبي)	(٢٥,٥٤٥)
الشهرة الناتجة عن الإستحواذ	**٢٦,٥٨٨**

٧-٥ صافي التدفقات النقدية الناتجة عن الإستحواذ

	ألف درهم
المقابل المدفوع نقداً	--
أرصدة النقد وما يعادله المستحوذ عليه	**٧١,٩٣٠**
صافي التدفقات النقدية الناتجة عن الإستحواذ	**٧١,٩٣٠**

٧-٦ تأثير الإستحواذ على نتائج المجموعة

يتضمن الربح للفترة المرحلية خسارة بمبلغ ٣٣,١٢٨ ألف درهم متعلقة بالشركة التابعة (دبي جروب سيجورتا أي. أس.). تتضمن الإيرادات للفترة مبلغ ٥٠,٢٥٥ ألف درهم متعلقة بالشركة التابعة (دبي جروب سيجورتا أيه. أس.).

لو أن الإستحواذ على الشركة التابعة (دبي جروب سيجورتا أي. أس.) تم في ١ يناير ٢٠١٢ لكانت إيرادات المجموعة من الأعمال المستمرة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بمبلغ ٢,٥٣٨,٢٥٥ ألف درهم وبلغت الارباح لنفس الفترة ١٤٤,٧١٠ ألف درهم .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٨- إستثمارات مالية

٨-١ مكونات الإستثمارات المالية

الإستثمارات المالية للمجموعة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد كما يلي :

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر (إيضاح ٨-٢)	**٧١٠,٧٥٠**	٣٩٢,١١٢
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى (إيضاح ٨-٣)	**٤٣٣,٧٠٥**	١,٠٦٠,٩٠٨
قياس بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٨-٤)	**٤٥,٤٩٧**	--
	١,١٨٩,٩٥٢	١,٤٥٣,٠٢٠

٨-٢ إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

	محلية		**خارجية**		**المجموع**	
	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
- إستثمارات مركبة - غير مدرجة	**١٥٧,٥٠٤**	٩,٥٦٩	**٣٧٧,٦١٣**	٢٥٤,٣٩٧	**٥٣٥,١١٧**	٢٦٣,٩٦٦
أسهم- مدرجة	--	٣٥,٧١٨	--	--	--	٣٥,٧١٨
الوحدة الإستثمارية المرتبطة	--	--	**١٧٥,٦٣٣**	٩٢,٤٢٨	**١٧٥,٦٣٣**	٩٢,٤٢٨
	١٥٧,٥٠٤	٤٥,٢٨٧	**٥٥٣,٢٤٦**	٣٤٦,٨٢٥	**٧١٠,٧٥٠**	٣٩٢,١١٢

تتضمن الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إستثمارات بمبلغ ١٥٥,٠٢٠ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ : ١٦٠,٨٤٢ ألف درهم) مرهونة مقابل ضمانات وتسهيلات إئتمانية.

٨-٣ إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

	محلية		**خارجية**		**المجموع**	
	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
أسهم وصناديق مشتركة						
- مدرجة	**٢٥٢,٠٤١**	٨٠١,٥٤١	**١٤,٦٢٦**	٢٣,٠٦٦	**٢٦٦,٦٦٧**	٨٢٤,٦٠٧
- غير مدرجة	**١١٩,٩١٩**	١٣٤,٠٦١	**٤٧,١١٩**	١٠٢,٢٤٠	**١٦٧,٠٣٨**	٢٣٦,٣٠١
	٣٧١,٩٦٠	٩٣٥,٦٠٢	**٦١,٧٤٥**	١٢٥,٣٠٦	**٤٣٣,٧٠٥**	١,٠٦٠,٩٠٨

تبلغ القيمة الدفترية للأسهم المدرجة ٢٩,٢٨٩ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ : ١٠٦,٣٧٣ ألف درهم) مسجلة بإسم بعض المساهمين/أعضاء مجلس الإدارة وأطراف أخرى على سبيل الأمانة لصالح المجموعة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٨- إستثمارات مالية " تتمة "

٨-٤ إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

	محلية		خارجية		المجموع	
	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
إستثمار في سندات						
- مدرجة	--	--	**٤٥,٤٩٧**	--	**٤٥,٤٩٧**	--
	--	--	**٤٥,٤٩٧**	--	**٤٥,٤٩٧**	--

تحتوي هذه السندات على معدلات فائدة ٤,٥% إلى ٨% سنوياً. تحتفظ المجموعة بهذه الإستثمارات بهدف الحصول على تدفق نقدي تعاقدي خلال عمر السندات. يمكن إسترداد هذه السندات بالقيمة الإسمية في عام ٢٠١٥ و ٢٠١٦. بلغت القيمة العادلة لهذه الإستثمارات مبلغ ٤٧,٣١٥ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ .

إن الحركة على الإستثمارات كانت كما يلي :

	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	**القيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى**	**بالتكلفة المطفأة**	**المجموع**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**
كما في ١ يناير ٢٠١١	٣١٥,١١١	١,١٤٠,٤١٣	--	١,٤٥٥,٥٢٤
مشتريات	١٦٥,٥٧٩	١٣,٣١٥	--	١٧٨,٨٩٤
إستبعادات	(٦٠,٤٩١)	(١٠,١٣٢)	--	(٧٠,٦٢٣)
التغيرات في القيمة العادلة	(٢٨,٠٨٧)	(٨٢,٦٨٨)	--	(١١٠,٧٧٥)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٩٢,١١٢	١,٠٦٠,٩٠٨	--	١,٤٥٣,٠٢٠
كما في ١ يناير ٢٠١٢	٣٩٢,١١٢	١,٠٦٠,٩٠٨	--	١,٤٥٣,٠٢٠
مشتريات	٤٧٩,٣٧٠	١١,٣٢٣	٤٥,٤٩٧	٥٣٦,١٩٠
إستبعادات	(٢٠٥,٧٢٠)	(٥٧٤,١٦٧)	--	(٧٧٩,٨٨٧)
التغيرات في القيمة العادلة	٤٤,٩٨٨	(٦٤,٣٥٩)	--	(١٩,٣٧١)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**٧١٠,٧٥٠**	**٤٣٣,٧٠٥**	**٤٥,٤٩٧**	**١,١٨٩,٩٥٢**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٩- ودائع إلزامية

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
ودائع بنكية محتفظ بها وفقاً للمادة رقم (٤٢) من القانون الإتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧	**١٠,٠٠٠**	١٠,٠٠٠
مبلغ محجوز لدى هيئة السوق المالي – سلطنة عمان	**١٣,٥٣٨**	١٣,٥٣٨
	٢٣,٥٣٨	٢٣,٥٣٨

١٠- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
مطلوبات التأمين		
– مطالبات غير مسددة	**١,١٠٢,٨١٥**	٩٦١,٥١١
– إحتياطي إضافي (إيضاح ١٠-١)	**١٢٩,٠٥٥**	١٢٥,٨٠٥
– أموال التأمين على الحياة (إيضاح ١٠-٢)	**١٧٢,٢٣٣**	١٠١,٤٧٧
– أقساط تأمين غير مكتسبة (إيضاح ٢٥-١)	**٧١٥,٠١٣**	٦٦٣,٨٩١
– مطلوبات الوحدة المرتبطة (إيضاح ١٠-٣)	**١٧٥,٦٣٣**	٩٢,٤٢٨
	٢,٢٩٤,٧٤٩	١,٩٤٥,١١٢
مسترد من معيدي التأمين		
– مطالبات غير مسددة	**٧٢٦,٨٦٠**	٦٥٧,٥٨٦
– أقساط تأمين غير مكتسبة	**٣٣٨,٩٩٢**	٣١٤,٦٥٨
	١,٠٦٥,٨٥٢	٩٧٢,٢٤٤
مطلوبات التأمين – الصافى		
– مطالبات غير مسددة	**٣٧٥,٩٥٥**	٣٠٣,٩٢٥
– إحتياطي إضافى(إيضاح ١٠-١)	**١٢٩,٠٥٥**	١٢٥,٨٠٥
– أموال التأمين على الحياة (إيضاح ١٠-٢)	**١٧٢,٢٣٣**	١٠١,٤٧٧
– أقساط تأمين غير مكتسبة (إيضاح ٢٥-١)	**٣٧٦,٠٢١**	٣٤٩,٢٣٣
– مطلوبات الوحدة المرتبطة (إيضاح ١٠-٣)	**١٧٥,٦٣٣**	٩٢,٤٢٨
	١,٢٢٨,٨٩٧	٩٧٢,٨٦٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

١٠- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين " تتمة "

١٠-١ إحتياطي إضافي

	التأمينات العامة ألف درهم	التأمين على الحياة ألف درهم	المجموع ألف درهم
كما فى ١ يناير ٢٠١٠	٧٩,٢٥٠	١٨,٠٠٠	٩٧,٢٥٠
الزيادة	٢٧,٠٥٥	١,٥٠٠	٢٨,٥٥٥
كما فى ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٠٦,٣٠٥	١٩,٥٠٠	١٢٥,٨٠٥
الإستحواذ نتيجة إندماج الأعمال	٢٢,٨٣٢	--	٢٢,٨٣٢
(النقص)/الزيادة	(٢٧,٩٣٨)	٨,٣٥٦	(١٩,٥٨٢)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**١٠١,١٩٩**	**٢٧,٨٥٦**	**١٢٩,٠٥٥**

١٠-٢ أموال التأمين على الحياة

	المجموع **ألف درهـم**
كما فى ١ يناير ٢٠١١	٨٩,٤٠٤
الزيادة	١٢,٠٧٣
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٠١,٤٧٧
الزيادة	٧٠,٧٥٦
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**١٧٢,٢٣٣**

١٠-٣ مطلوبات الوحدة المرتبطة

	المجموع **ألف درهـم**
كما في ١ يناير ٢٠١١	٣٧,١١٦
الزيادة	٥٥,٣١٢
كما فى ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٩٢,٤٢٨
الزيادة	٨٣,٢٠٥
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**١٧٥,٦٣٣**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

١١- ذمم تأمين مدينة

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
المطلوب من حملة البوالص والوسطاء	٦٢٨,٧٨٨	٦٣٥,١٢٣
ينزل : مخصص ديون مشكوك فى تحصيلها	(٦٠,٩٤٩)	(٥٩,٤٩٤)
صافى المطلوب من حملة البوالص والوسطاء	**٥٦٧,٨٣٩**	٥٧٥,٦٢٩
المطلوب من شركات التأمين	٨٠,٢٩١	٦٧,٢٥٥
ينزل : مخصص ديون مشكوك فى تحصيلها	(٢,٢٠٠)	(٢,٢٠٠)
صافي المطلوب من شركات التأمين	**٧٨,٠٩١**	٦٥,٠٥٥
المطلوب من شركات إعادة التأمين	**٣٣٥,١٤٣**	٣٠٤,٢٠٤
ينزل : مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(٣١,٠٠٠)	(٣١,٠٠٠)
صافى المطلوب من شركات إعادة التأمين	**٣٠٤,١٤٣**	٢٧٣,٢٠٤
إجمالى ذمم التأمين المدينة	**٩٥٠,٠٧٣**	٩١٣,٨٨٨

إن معدل فترة السماح التي يتم منحها على ذمم التأمين المدينة هي من ٣٠ إلى ١٢٠ يوماً. لا يتم تحميل أي فائدة ولا يتم الحصول على ضمانات على ذمم التأمين المدينة.

تتبنى المجموعة سياسة التعامل مع أطراف لديهم مقدرة ائتمانية . تقوم المجموعة قبل قبول أي عميل جديد بتقييم الملاءة المالية لذلك العميل وتقوم بتحديد الحد الإئتماني الذي يتم منحه للعميل. لا يوجد للمجموعة أي عميل عليه رصيد مستحق كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد بما نسبته أكثر من ٥% من مجموع ذمم التأمين المدينة.

تتضمن ذمم التأمين المدينة للمجموعة كما في نهاية السنة مبالغ مجموعها ٣٤٨,٦٣٣ ألف درهم (٢٠١١ : ٣٦٠,٥١٩ ألف درهم) قد مضى على موعد إستحقاقها فترة من الزمن ولم تقم المجموعة بزيادة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها مقابلها حيث أنه لم يكن هناك تغيير جوهري في جودتها الإئتمانية وتعتبر هذه المبالغ قابلة للتحصيل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

١١- ذمم تأمين مدينة " تتمة "

١١-١ أعمار ذمم التأمين المدينة

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
ذمم غير مستحقة لأكثر من١٢٠ يوماً	**٦٠١,٤٤٠**	٥٥٣,٣٦٩
ذمم مستحقة وغير منخفضة القيمة		
من ١٢١ إلى ١٨٠ يوماً	**٧٦,٢٩٨**	٦٩,٨١٨
أكثر من ١٨٠ يوماً	**٢٧٢,٣٣٥**	٢٩٠,٧٠١
ذمم تأمين مدينة	**٩٥٠,٠٧٣**	٩١٣,٨٨٨
ذمم مستحقة ومنخفضة القيمة	**٩٤,١٤٩**	٩٢,٦٩٤
المجموع	**١,٠٤٤,٢٢٢**	١,٠٠٦,٥٨٢

١١-٢ الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها :

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في بداية السنة	**٩٢,٦٩٤**	٥٧,٨٥٥
خسائر إنخفاض القيمة المعترف بها في الذمم المدينة		
خلال السنة	**٦,٥٥٨**	٣٧,٥٦٥
مبالغ مشطوبة، على إعتبار غير قابلة للتحصيل خلال السنة	**(٥,١٠٣)**	(٣٨)
مبالغ محصلة خلال السنة	**--**	(٢,٦٨٨)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	**٩٤,١٤٩**	٩٢,٦٩٤

قامت المجموعة بأخذ مخصص لذمم التأمين المدينة التي يتراوح عمرها أكثر من ٣٦٥ يوماً على أساس المبالغ المتوقع تحصيلها وبعد مراجعة نوعية الإئتمان للعملاء والخبرة السابقة بهدف تحديد قابلية تحصيل ذمم التأمين المدينة . تأخذ المجموعة بعين الإعتبار أي تغير يطرأ على الملاءة المالية لعملاء المجموعة وذلك من تاريخ نشوء الذمة حتى تاريخ بيان المركز المالي الموحد. وبالتالي فإن الإدارة لا ترى ضرورة لزيادة مخصص ذمم التأمين المشكوك في تحصيلها .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

١٢- مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
إيرادات مستحقة	**١٠,٤٦٠**	١٢,٩١٠
مصاريف مدفوعة مقدماً	**٥٥,٣٨٠**	٤٨,٨٦٧
ذمم وسلفيات موظفين	**٥,٨٨٣**	٤,٠٠١
ذمم مدينة أخرى	**٢٠,١١٨**	٣٠,٨٠٢
	٩١,٨٤١	٩٦,٥٨٠

١٣- أرصدة لدى البنوك ونقد

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
ودائع لدى البنوك تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر	**٤٧٣,٣١٢**	٦٢٢,٥٧٩
ودائع لدى البنوك تستحق خلال ٣ أشهر	**١٩٠,٤٣٦**	--
حسابات جارية لدى البنوك ونقد	**٢١٥,٩٥٣**	٥٧,٣٧٩
مجموع الأرصدة لدى البنوك والنقد	**٨٧٩,٧٠١**	٦٧٩,٩٥٨
ينزل : سحب على المكشوف	--	(١٠,٢٤٩)
ودائع لدى البنوك تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر	**(٤٧٣,٣١٢)**	(٦٢٢,٥٧٩)
النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية الموحدة	**٤٠٦,٣٨٩**	٤٧,١٣٠

تراوحت نسبة الفائدة على الودائع الثابتة والأرصدة تحت الطلب بين ١,٠% و ٢,٥% (٢٠١١ : ٢,٠% و ٣,٥%) سنوياً . تتضمن الأرصدة لدى البنوك مبلغ ٦٥٨,٤٦١ ألف درهم (٢٠١١ : ٥٦٨,٣٠٠ ألف درهم) محتفظ بها في بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تتضمن الودائع لدى البنوك أعلاه ودائع بلغت قيمتها الدفترية ١٢١,٦٩٢ ألف درهم (٢٠١١ : ٢٣٨,٨٢١ ألف درهم) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مرهونة مقابل تسهيلات بنكية تتمثل في ضمانات وسحب على المكشوف.

١٤- رأس المال

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
رأس المال المصرح به، المصدر والمدفوع بالكامل ٤٦١,٨٧٢,١٢٥ سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد (٢٠١١ : ٤١٩,٨٨٣,٧٥٠ سهم بقيمة ١ درهم للسهم الواحد)	**٤٦١,٨٧٢**	٤١٩,٨٨٤

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد في ٢٢ مارس ٢٠١٢ على توزيع أسهم منحة بنسبة ١٠% . تم زيادة رأس المال بمبلغ ٤١,٩٨٨ ألف درهم نتيجة لما جاء أعلاه.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

١٥- إحتياطيات

	إحتياطي قانوني ألف درهم	إحتياطي إستراتيجي ألف درهم	إحتياطي عام ألف درهم	إحتياطي طوارئ ألف درهم	المجموع ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١١	١٨٥,٥٣٢	٣٠٣,٧٥٠	٦٩٨,١٧٠	٢,١٩٦	١,١٨٩,٦٤٨
المحول من الأرباح المستبقاه	١,٨١٦	--	٢٧,٠٤٠	١,١٢٠	٣٨,٩٧٦
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	١٩٦,٣٤٨	٣٠٣,٧٥٠	٧٢٥,٢١٠	٣,٣١٦	١,٢٢٨,٦٢٤
المحول من الأرباح المستبقاه	٢٠,٣٥٧	--	٥٠,٨٩٣	٨٤٠	٧٢,٠٩٠
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	**٢١٦,٧٠٥**	**٣٠٣,٧٥٠**	**٧٧٦,١٠٣**	**٤,١٥٦**	**١,٣٠٠,٧١٤**

١٥-١ إحتياطي قانوني

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة ، يتم تحويل ١٠% من صافي الربح للسنة إلى الإحتياطي القانوني . يحق للشركة أن تقرر التوقف عن هذه التحويلات السنوية عندما يصبح رصيد هذا الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع . إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي يسمح بها القانون .

١٥-٢ إحتياطي إستراتيجي

يمكن إستخدام الإحتياطي الإستراتيجي لأي غرض يحدد بناءً على موافقة المساهمين خلال إنعقاد الإجتماع السنوي العادي للجمعية العمومية وذلك بناءً على توصية مجلس الإدارة .

١٥-٣ إحتياطي عام

يتم تكوين الإحتياطي العام بالتحويلات السنوية بما نسبته ٢٥% من صافي الربح للسنة بعد خصم مكافأة أعضاء مجلس الإدارة للسنة . إن هذا الإحتياطي قابل للتوزيع دون أي قيود .

١٥-٤ إحتياطي طوارئ

وفقاً للمادة ١٠ (bis) (٢) من اللائحة التنفيذية لقانون شركات التأمين (الأمر الوزاري ٨٠/٥)، وتعديلاته، لسلطنة عمان، يتم تحويل ١٠% من صافي المطالبات غير المسددة كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد من الأرباح المستبقاه لإحتياطي الطوارئ حتي يصل الإحتياطي إلى ٥ مليون ريال عماني. في حالة عدم كفاية الأرباح المستبقاه أو الخسائر المتراكمة، يتم تعديل العجز في التحويل مقابل الأرباح المستبقاه في السنوات المستقبلية. لا يجوز إستخدام الإحتياطي إلا بموافقة مسبقة من هيئة سوق رأس المال.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

١٦- مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في بداية السنة	**٣٩,١٤٦**	٤٠,٧٠٢
المحمل خلال السنة	**٣,٩٥٣**	٤,٣٦١
المدفوع خلال السنة	**(٨,٩١٩)**	(٥,٩١٧)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر	**٣٤,١٨٠**	٣٩,١٤٦

١٧- قروض بنكية

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
قروض طويلة الأجل	**١٢٨,٥٢٠**	٣٧٨,٥٢٠
سحب على المكشوف	**--**	١٠,٢٤٩
	١٢٨,٥٢٠	٣٨٨,٧٦٩

تتضمن القروض طويلة الأجل ما يلي:

أ) مبلغ ٤٥,٩٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٤٥,٩٠٠ ألف درهم) خاضعة لنسبة فائدة قدرها ٢,٢٥% زيادة عن نسبة فائدة اللايبور لشهر واحد وهي متاحة حتى تاريخ إستبعاد الأستثمارات المرهونة.

ب) مبلغ ٢٧,٥٤٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٢٧,٥٤٠ ألف درهم) خاضعة لنسبة فائدة قدرها ٢,٢٥% زيادة عن نسبة فائدة اللايبور لثلاثة شهور وهي متاحة حتى تاريخ إستبعاد الأستثمارات المرهون.

ج) تتضمن القرض طويل الأجل أيضاَ مبلغ ٥٥,٠٨٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١ : ٥٥,٠٨٠ ألف درهم) خاضع لنسبة فائدة قدرها ٢,٠٠% زيادة عن نسبة فائدة اللايبور لثلاثة شهور بالدولار الأمريكي وتستحق السداد وفقاً لتقدير الشركة وهذا القرض متاح حتى تاريخ إستبعاد الإستثمارات المرهونة والمدارة من قبل المقرض. تتوقع الإدارة أن تقوم بسداد هذا القرض خلال سنتين إبتداً من ٢٠١٢.

د) يتم إحتساب فائدة على السحب على المكشوف بسعر الإقراض البنكي الأساسي +١% وهو مستحق السداد أو قابل للتجديد على أساس سنوي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

١٧- قروض بنكية " تتمة "

تتضمن القروض طويلة الأجل مبلغ ٢٥٠,٠٠٠ ألف درهم خاضع لنسبة فائدة قدرها ٣,٥% زيادة عن نسبة ٣ شهور لايبور ويستحق السداد على دفعات متساوية بمبلغ ٢٥,٠٠٠ ألف درهم كل ثلاثة أشهر. تم سداد هذا القرض بالكامل خلال السنة وفقاً للإتفاقية مع البنك الممول.

إن القروض البنكية مضمونة برهن الإستثمارات المالية (إيضاح ٨-٢) وبعض الودائع البنكية (إيضاح ١٣) لصالح البنوك.

١٨- ذمم تأمين دائنة وأخرى

١٨-١ ذمم تأمين دائنة

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
المطلوب إلى حملة البوالص والوسطاء	**١٢٣,١٨٦**	١٣١,٧٩٦
المطلوب إلى شركات التأمين	**٥٠,٢٩٦**	٢٣,٥٨٣
المطلوب إلى شركات إعادة التأمين	**١٦٥,٩٥٣**	٢٠٥,١٥١
أقساط تأمين مقبوضة مقدماً	**١٤,٥٠٩**	٨٢,١٩٩
ذمم تأمين دائنة أخرى	**٧,١٣٨**	٥٠,٢٠٥
	٣٦١,٠٨٢	٤٩٢,٩٣٤

إن معدل فترة السماح هي من ٦٠ إلى ٩٠ يوماً . تقوم المجموعة بتطبيق سياسات معينة لإدارة المخاطر المالية بهدف التأكد من أنه يتم تسديد جميع الإلتزامات خلال فترة الإئتمان المتفق عليها.

١٨-٢ ذمم دائنة أخرى

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
تكاليف موظفين مستحقة	**٢١,١٨٠**	٢٨,١١٥
ذمم دائنة أخرى ومبالغ مستحقة الدفع	**٥٦,٧٠١**	٧٧,٤٧٨
	٧٧,٨٨١	١٠٥,٥٩٣

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

١٩- صافي إيرادات/(خسائر) إستثمارات

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
إيرادات توزيعات أرباح من الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**١٥٠**	١,٢٤٧
إيرادات توزيعات أرباح من الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**٤٢,٩١١**	٣٨,٢٠٢
إيرادات فوائد من الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**١٠,٧٩٥**	٦,٦١٢
إيرادات فوائد من ودائع	**١١,٢٨٦**	١٦,٦٥١
خسائر غير محققة من إستثمارات في ممتلكات	**(٦٠,٥٦٨)**	(٦١,١٨٧)
أرباح/(خسائر) القيمة العادلة من إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**٣٠,٨٠١**	(٧,١٩٣)
أرباح/(خسائر) محققة من بيع إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**٣,٩٤٦**	(١١٩)
إيرادات إيجارات من إستثمارات في ممتلكات	**١,٢٠٩**	--
مصاريف إستثمارات أخرى	**(٤,٣٣٩)**	(٢,٥١٧)
	٣٦,١٩١	(٨,٣٠٤)

٢٠- مصاريف أخرى - صافي

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
مصاريف عمومية وإدارية غير موزعة	**(١٦,٩٣٢)**	(٤٦,٧٧٩)
إيرادات أخرى	**--**	٥٧
	(١٦,٩٣٢)	(٤٦,٧٢٢)

٢١- الربح للسنة

تم إظهار الربح للسنة بعد تحميل ما يلي :

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
تكاليف الموظفين	**١٤٦,١١٠**	١٠٨,٥٤٥
إستهلاك ممتلكات ومعدات	**١١,٧٥٩**	١٠,٣٥٧
تكاليف الإيجارات - الإيجارات التشغيلية	**٢٢,٥٧٦**	٢٠,٢١٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٢- الربح الأساسي للسهم الواحد

	٢٠١٢	٢٠١١
الربح للسنة العائد لمساهمي الشركة (ألف درهم)	**٢٠٣,٥٧٥**	١٠٨,١٥٨
المعدل المرجح لعدد الأسهم	**٤٦١,٨٧٢,١٢٥**	٤٦١,٨٧٢,١٢٥
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	**٠,٤٤**	٠,٢٣

تم إحتساب الربح الأساسي للسهم الواحد بتقسيم الربح للسنة العائد لمساهمي الشركة على المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد.

تم تعديل المعدل المرجح لعدد الأسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ لتظهر أسهم المنحة المصدرة خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٢٣- ضريبة الدخل

٢٣- ضريبة الشركات

إن العمليات الخارجية للمجموعة خاضعة لضريبة الشركات الخاصة بالمقاطعة في معدلات الضريبة السائدة. بلغ معدل الضريبة الفعلي خلال السنة ١٢% إلى ٢٠%. إن ضريبة الشركات تستحق من إجمالي إيرادات العمليات الخارجية بعد إجراء التعديلات على بعض المصاريف الغير مسموح بها، الإيرادات المعفاه وإستثمارت ومخصصات أخرى. خلال السنة، تم عمل مخصص للإلتزامات الضريبية الخاصة بعمليات مجموعة عُمان على إعتبار كافة الشركات الخارجية الأخرى تكبدت خسائر ضريبة.

٢٣-٢ ضريبة الدخل المؤجلة

يتم الإعتراف بأصول ضريبة الدخل المؤجلة إلى حد من الممكن أن الأرباح الخاضعة للضريبة في المستقبل ستكون متوفرة مقابل الفروقات المؤقتة. لم تقم المجموعة بالإعتراف بأي أصول ضريبية كونه ليست من المحتمل أن يتم خصم هذه الأصول الضريبية في المستقبل من الدخل الخاضع للضريبة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٤- معاملات مع أطراف ذات علاقة

تشمل الأطراف ذات العلاقة مساهمي المجموعة الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة والمنشآت المسيطر عليها من قبلهم ومن قبل عائلاتهم أو تلك التي يمارسون عليها تأثيراً إدارياً كبيراً وأيضاً موظفي الإدارة الرئيسيين.

٢٤-١ كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد، كانت المبالغ المطلوبة من/إلى الأطراف ذات العلاقة من ضمن الحسابات التالية :

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
نقد وأرصدة لدى البنوك	**٤٠٣,٦٢٤**	٣٢٥,٢٣٣
ودائع إلزامية	**١٠,٠٠٠**	١٠,٠٠٠
صافي ذمم تأمين مدينة	**٣٧,٢٩٣**	٣٢,٧٥٨
صافي ذمم تأمين دائنة	**٨,٠١١**	٢,١١٠
سحب على المكشوف	--	١٠,٢٤٩
قروض طويلة الأجل	--	٢٥٠,٠٠٠

٢٤-٢ خلال السنة، قامت المجموعة بتعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
أقساط تأمين	**١٤٨,٨١٢**	١٤٢,٠٣٩
مطالبات	**٧١,٠٢٧**	٥٦,٦٢٠
مصاريف فوائد	**١١,٠٠٣**	١٨,٠٧٣
عمولات مدفوعة	**٤,٠٠٠**	٩,٠٠٠
شراء أسهم	--	٨,٦٧٨
بيع أسهم	**١٤٦**	--
قروض بنكية – بالصافي	**٢٥٠,٠٠٠**	١٠٠,٠٠٠

يتم إحتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار متفق عليها مع الإدارة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٤- معاملات مع أطراف ذات علاقة " تتمة "

٢٤-٣ تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين :

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
أتعاب الإدارة	**٢,٢٥٠**	٢,١٠٠
رواتب ومنافع	**٢,٠٤٧**	٢,٢١٦
مخصص تعويض نهاية الخدمة	**١١٢**	١٠١
إجمالي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين المدفوعة	**٤,٤٠٩**	٤,٤١٧

٢٥- معلومات قطاعية

لأغرض إدارية تم تنظيم المجموعة في ثلاث قطاعات من الأعمال، قطاع التأمينات العامة وقطاع التأمين على الحياة وقطاع الإستثمارات. يشمل قطاع التأمينات العامة مخاطر الممتلكات، السيارات، الحوادث العامة، مخاطر الطيران والنقل البحري. أما قطاع التأمين على الحياة فيشمل تأمين الحياة الفردية (المشاركة وغير المشاركة) ، تأمين على حياة المجموعة والحوادث الشخصية وصناديق الإستثمار المرتبطة بها. قطاع الإستثمارات يشمل الإستثمارات (مالية وغير مالية) ، ودائع بنكية وإدارة النقد لحسابات المجموعة الخاصة.

هذه القطاعات هي الأساس الذي بموجبه تقوم المجموعة بإعداد تقاريرها القطاعية لصانع القرار التشغيلي الرئيسي.

تم إظهار التحليل القطاعي كما هو وارد أدناه:

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٥- معلومات قطاعية " تتمة "

٢٥-١ إيرادات القطاع

	تأمينات عامة			تأمين على الحياة والصحي					
	إجمالي	إعادة تأمين	صافي	إجمالي	إعادة تأمين	صافي	إجمالي	إعادة تأمين	صافي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
سنة ٢٠١٢									
إيرادات أقساط التأمين	١,٢٣٦,٩٩٤	(٦٦٦,٣٣٢)	٥٧٠,٦٦٢	١,٢٠٦,٢٦٨	(٦٢١,٤٠٧)	٥٨٤,٨٦١	٢,٤٤٣,٢٦٢	(١,٢٨٧,٧٣٩)	١,١٥٥,٥٢٣
صافي الحركة على مخصص الأقساط غير المكتسبة	١٣١,٩٠٧	(١٦,٧٦٦)	١١٥,١٤١	(٨٧,٢٨٩)	٢٧,٠٩٨	(٦٠,١٩١)	٤٤,٦١٨	١٠,٣٣٢	٥٤,٩٥٠
أقساط التامين المكتسبة	١,٣٦٨,٩٠١	(٦٨٣,٠٩٨)	٦٨٥,٨٠٣	١,١١٨,٩٧٩	(٥٩٤,٣٠٩)	٥٢٤,٦٧٠	٢,٤٨٧,٨٨٠	(١,٢٧٧,٤٠٧)	١,٢١٠,٤٧٣
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٥٠٠,٩٤٩	(٢٣٩,٧٩٦)	٢٦١,١٥٣	٢١٤,٠٦٤	(٩٩,١٩٦)	١١٤,٨٦٨	٧١٥,٠١٣	(٣٣٨,٩٩٢)	٣٧٦,٠٢١
سنة ٢٠١١									
إيرادات أقساط التأمين	١,٥١٥,٧٧٦	(٦٨٥,٠٩٥)	٨٣٠,٦٨١	٨٢٥,٨٥١	(٤٨٠,٩٨٣)	٣٤٤,٨٦٨	٢,٣٤١,٦٢٧	(١,١٦٦,٠٧٨)	١,١٧٥,٥٤٩
صافي الحركة على مخصص الأقساط غير المكتسبة	٨٨,٣٠٠	(٥٢,١٠٥)	٣٦,١٩٥	٦,٤٢٩	٨٤١	٧,٢٧٠	٩٤,٧٢٩	(٥١,٢٦٤)	٤٣,٤٦٥
أقساط التامين المكتسبة	١,٦٠٤,٠٧٦	(٧٣٧,٢٠٠)	٨٦٦,٨٧٦	٨٣٢,٢٨٠	(٤٨٠,١٤٢)	٣٥٢,١٣٨	٢,٤٣٦,٣٥٦	(١,٢١٧,٣٤٢)	١,٢١٩,٠١٤
الأقساط غير المكتسبة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	٥٣٧,١١٦	(٢٤٢,٥٦٠)	٢٩٤,٥٥٦	١٢٦,٧٧٥	(٧٢,٠٩٨)	٥٤,٦٧٧	٦٦٣,٨٩١	(٣١٤,٦٥٨)	٣٤٩,٢٣٣

تتضمن إيرادات أقساط التأمين ١٦٨,٧٤٣ ألف درهم (٢٠١١ : ٢٦٤,٦٩٢ ألف درهم) من أقساط إعادة التأمين المقبولة .

تتمثل إيرادات أقساط التأمين في إجمالي عقود التأمين فقط . وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩: الأدوات المالية، يتم إستبعاد جميع بنود الإيرادات والمصاريف المتعلقة بعقود الإستثمار من بيان الدخل الموحد ويتم حسابها مباشرة مقابل المطلوبات بموجب العقود المدرجة في بيان المركز المالي الموحد.

٢٥- معلومات قطاعية " تتمة "

٢٥-٢ مطالبات القطاع

	تأمينات عامة			تأمين على الحياة والصحي			المجمـوع	
	إجمالي	إعادة تأمين	صافي	إجمالي	إعادة تأمين	صافي	إجمالي	إعادة تأمين	صافي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
سنة ٢٠١٢									
مطالبات مدفوعة	٦٧٩,٤٨١	(٢٥٢,٠٦٠)	٤٢٧,٤٢١	٥٦٧,٤٤٩	(٣٣٥,٢٧٣)	٢٣٢,١٧٦	١,٢٤٦,٩٣٠	(٥٨٧,٣٣٣)	٦٥٩,٥٩٧
التغيرات في مخصص المطالبات الغير مسددة	٣٩,٩٤٤	(٥٠,٣٠٦)	(١٠,٣٦٢)	٤١,٥٩٦	(١٦,٤٦٨)	٢٥,١٢٨	٨١,٥٤٠	(٦٦,٧٧٤)	١٤,٧٦٦
الحركة في الإحتياطي الإضافي	(٢٧,٩٣٨)	--	(٢٧,٩٣٨)	٨,٣٥٦	--	٨,٣٥٦	(١٩,٥٨٢)	--	(١٩,٥٨٢)
مطالبات متكبدة	٦٩١,٤٨٧	(٣٠٢,٣٦٦)	٣٨٩,١٢١	٦١٧,٤٠١	(٣٥١,٧٤١)	٢٦٥,٦٦٠	١,٣٠٨,٨٨٨	(٦٥٤,١٠٧)	٦٥٤,٧٨١
سنة ٢٠١١									
مطالبات مدفوعة	٥٩٦,٥٩٣	(٢٢٨,٠٢٩)	٣٦٨,٥٦٤	٤٥٨,٩٨٧	(٣١٧,١٧٧)	١٤١,٨١٠	١,٠٥٥,٥٨٠	(٥٤٥,٢٠٦)	٥١٠,٣٧٤
التغيرات في مخصص المطالبات الغير مسددة	١٩,٣٩٨	(٨٦٩)	١٨,٥٢٩	١٦,٤٠٣	(١١,١٢٧)	٥,٢٧٦	٣٥,٨٠١	(١١,٩٩٦)	٢٣,٨٠٥
الحركة في الإحتياطي الإضافي	٢٧,٠٥٥	--	٢٧,٠٥٥	١,٥٠٠	--	١,٥٠٠	٢٨,٥٥٥	--	٢٨,٥٥٥
مطالبات متكبدة	٦٤٣,٠٤٦	(٢٢٨,٨٩٨)	٤١٤,١٤٨	٤٧٦,٨٩٠	(٣٢٨,٣٠٤)	١٤٨,٥٨٦	١,١١٩,٩٣٦	(٥٥٧,٢٠٢)	٥٦٢,٧٣٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٥- معلومات قطاعية " تتمة "

٢٥-٣ نتائج القطاع

	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١		
	التأمينات العامة	**التأمين على الحياة والتأمين الصحي**	**الإجمالي**	التأمينات العامة	التأمين على الحياة والتأمين الصحي	الإجمالي
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
صافي أقساط التأمين المكتسبة	**٦٨٥,٨٠٣**	**٥٢٤,٦٧٠**	**١,٢١٠,٤٧٣**	٨٦٦,٨٧٦	٣٥٢,١٣٨	١,٢١٩,٠١٤
صافي المطالبات المتكبدة	**(٣٨٩,١٢١)**	**(٢٦٥,٦٦٠)**	**(٦٥٤,٧٨١)**	(٤١٤,١٤٨)	(١٤٨,٥٨٦)	(٥٦٢,٧٣٤)
الزيادة في خسارة أقساط إعادة التأمين	**(٤٩,٥٢٤)**	**--**	**(٤٩,٥٢٤)**	(٤٤,١٩١)	--	(٤٤,١٩١)
البوالص الملغاة والمستحقات المدفوعة	**--**	**(٢٦,٧٤٥)**	**(٢٦,٧٤٥)**	--	(٢٥,٩٢٥)	(٢٥,٩٢٥)
إيرادات عمولات إعادة التأمين	**١٢٥,٨٨١**	**٤٧,٩٨٣**	**١٧٣,٨٦٤**	١٣٦,٨٤٣	٤,٧١٥	١٤١,٥٥٨
مصاريف عمولات	**(١٢٣,٠٧٣)**	**(٧٢,٠١٥)**	**(١٩٥,٠٨٨)**	(١٤٩,٠٦٣)	(٦٩,٥٣٧)	(٢١٨,٦٠٠)
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين	**(١٧٧,١٦٨)**	**(٤٨,٨٧٢)**	**(٢٢٦,٠٤٠)**	(١٤٥,٨١٦)	(٣٧,٤٩٦)	(١٨٣,٣١٢)
رسوم أعمال التأمين	**(٤,٥٦٨)**	**(٤,٢٨٥)**	**(٨,٨٥٣)**	(٥,٧٣٣)	(٢,٨٧٣)	(٨,٦٠٦)
إيرادات أخرى متعلقة بأنشطة التأمين	**٦,٥٠٦**	**٢٩,١٨٩**	**٣٥,٦٩٥**	٦,٦٥٩	٢٣,٨١٨	٣٠,٤٧٧
	(٢٢١,٩٤٦)	**(٧٤,٧٤٥)**	**(٢٩٦,٦٩١)**	(٢٠١,٣٠١)	(١٠٧,٢٩٨)	(٣٠٨,٥٩٩)
ربح التأمين قبل الحركة في أموال التأمين على الحياة	**٧٤,٧٣٦**	**١٨٤,٢٦٥**	**٢٥٩,٠٠١**	٢٥١,٤٢٧	٩٦,٢٥٤	٣٤٧,٦٨١
الزيادة في أموال التأمين على الحياة	**--**	**(٧٠,٧٥٦)**	**(٧٠,٧٥٦)**	--	(١٢,٠٧٣)	(١٢,٠٧٣)
صافي أرباح التأمين	**٧٤,٧٣٦**	**١١٣,٥٠٩**	**١٨٨,٢٤٥**	٢٥١,٤٢٧	٨٤,١٨١	٣٣٥,٦٠٨
صافي إيرادات/(خسائر) الإستثمارات			**٣٦,١٩١**			(٨,٣٠٤)
تكاليف التمويل			**(١٨,٥٤٨)**			(٣٤,١٣٧)
إنخفاض في قيمة ممتلكات ومعدات			**--**			(١٣٨,٢٨٧)
مصاريف أخرى – صافي			**(١٦,٩٣٢)**			(٤٦,٧٢٢)
صافي الربح للسنة قبل الضريبة			**١٨٨,٩٥٦**			١٠٨,١٥٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٥- معلومات قطاعية " تتمة "

٢٥-٣ نتائج القطاع " تتمة "

	للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢			للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١		
	التأمينات العامة	**التأمين على الحياة والتأمين الصحي**	**الإجمالي**	التأمينات العامة	التأمين على الحياة والتأمين الصحي	الإجمالي
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الربح قبل الضريبة			١٨٨,٩٥٦			١٠٨,١٥٨
مصاريف ضريبة الدخل			(١,٦١٤)			--
الربح للسنة			١٨٧,٣٤٢			١٠٨,١٥٨
العائد إلي:						
مساهمي الشركة			٢٠٣,٥٧٥			١٠٨,١٥٨
الأقلية غير المسيطرة			(١٦,٢٣٣)			--
الربح قبل الضريبة			١٨٧,٣٤٢			١٠٨,١٥٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٥- معلومات قطاعية " تتمة "

٢٥-٤ الموجودات والمطلوبات للقطاع

	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢				كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١			
	التأمينات العامة	**التأمين على الحياة والتأمين الصحي**	**الإستثمارات**	**الإجمالي**	التأمينات العامة	التأمين على الحياة والتأمين الصحي	الإستثمارات	الإجمالي
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
موجودات القطاع	**١,٤٤٢,٦٠٣**	**٩٥٤,٣٩٢**	**٢,٢١٤,٩٤٧**	**٤,٦١١,٩٤٢**	١,٥٥٣,١٢٠	٦٤٢,١٢٣	٢,٣٩١,٣٧٧	٤,٥٨٦,٦٢٠
مطلوبات القطاع	**١,٩٤٢,٣٩٣**	**٩٥٢,١٤٩**	**١٢٨,٥٢٠**	**٣,٠٢٣,٠٦٢**	٢,٠٠٨,٦٨٠	٧٢٥,٥٢٠	٣٧٨,٥٢٠	٣,١١٢,٧٢٠
مصاريف رأسمالية	**٦,٤٥٢**	**٤٠**	**١٠٨**	**٦,٦٠٠**	٤,٦٢٩	١,٩٥٨	٣٥,٧١٥	٤٢,٣٠٢
إستهلاكات	**١١,١٦١**	**٥٩٨**	**--**	**١١,٧٥٩**	١٠,٠٢٦	٣٣١	--	١٠,٣٥٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٥- معلومات قطاعية " تتمة "

٢٥-٥ القطاعات الجغرافية

إن مجموع إيرادات وموجودات قطاعي التأمين والإستثمار حسب الموقع الجغرافي مفصلة أدناه :

	إجمالي أقساط التأمين ٢٠١٢ ألف درهم	إجمالي أقساط التأمين ٢٠١١ ألف درهم	**مجموع الموجودات ٢٠١٢ ألف درهم**	مجموع الموجودات ٢٠١١ ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	**٢,٢٨٨,٧١٢**	٢,٢٣٧,٢٢٨	**٢,١٣٩,٩٢٤**	٢,٦٨٦,٨٧٦
دول الخليج الأخرى	**١٠٤,٢٩٦**	١٠٤,٣٩٩	**٣٥١,٧٠٩**	٢٠٤,١٨٦
أوروبا	**٥٠,٢٥٤**	--	**١,٩٠٨,٧٨٦**	١,٦٣٠,٢٩٨
باقي أنحاء العالم	--	--	**٢١١,٥٢٣**	٦٥,٢٦٠
	٢,٤٤٣,٢٦٢	٢,٣٤١,٦٢٧	**٤,٦١١,٩٤٢**	٤,٥٨٦,٦٢٠

٢٦- المطلوبات المحتملة

	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
خطابات ضمان	**٤٨,٧١٩**	٣٣,٩٧٠

تم إصدار الضمانات المذكورة أعلاه ضمن السياق الإعتيادي لأعمال المجموعة.

تخضع المجموعة كما هو الحال مع غالبية شركات التأمين لقضايا قانونية في سياق الأعمال الإعتيادية . إعتماداً على مشورة قانونية مستقلة، لا تعتقد المجموعة أن هذه القضايا سوف يكون لها تأثير جوهري على أداء المجموعة أو مركزها المالي .

٢٧- الإلتزامات

	٢٠١٢ ألف درهم	٢٠١١ ألف درهم
إلتزامات رأسمالية/شراء		
إلتزامات متعلقة بالاكتتاب غير المطالب به لبعض الأسهم المحتفظ بها كاستثمارات	**١٢,١٥٤**	٣٤,٨٩٢
إلتزامات متعلقة بشراء إستثمارات في ممتلكات	--	٤,٨٤٠
	١٢,١٥٤	٣٩,٧٣٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٧- الإلتزامات " تتمة "

إلتزامات عقود الإيجار التشغيلية

كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد، كان الحد الأدنى لإلتزامات عقود الإيجار التشغيلية الغير قابلة للإلغاء كما يلي :

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
خلال السنة الأولى	**٧,٩٠٢**	١٠,٤٧٠
خلال السنة الثانية إلى الخامسة	**٦,٤٦٨**	٧,١٤٣

٢٨- مخاطر التأمين

إن المخاطرة في أي عقد تأمين هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة. نتيجة لطبيعة عقد التأمين فإن هذه المخاطرة عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها. إن العوامل التي تزيد على مخاطر التأمين تضمن عدم وجود تنويع لمخاطر التأمين المتعلقة بنوع ومبلغ المخاطر، الوضع الجغرافي ونوع القطاع المغطى بالتأمين.

مجموعة عقود التأمين والتي تنطبق عليها نظرية الإحتمالات للتسعير والتخصيص تكون أهم المخاطر التي تواجه المجموعة هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها قيمة مطلوبات التأمين المدرجة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وإرتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التأمينية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناءً على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم مجموعة عقود التأمين المتشابهة تقل نسبة الإختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة تقل إحتمالات التأثر المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المجموعة. لقد طورت الشركة سياستها الإستراتيجية في قيد مخاطر أعمال تأمين متنوعة لكل نوع من أنواع التأمين وذلك للحصول على مجموعة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال إستراتيجية التأمين وأعمال إعادة التأمين المناسبة والتعامل مع المطالبات بشكل فعّال وعملي. وتهدف إستراتيجية الشركة على أن تكون مخاطر التأمين متنوعة وموزعة من حيث المبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية. لدى الشركة حدود لمبالغ وأنواع المخاطر التي تم إختيارها.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٨- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٨-١ *تكرار ومخاطر المطالبات*

للمجموعة الحق في عدم تجديد بوالص التأمين، إعادة تسعير المخاطر، فرض مبالغ يتحملها المؤمن له وكذلك تملك الحق في رفض الدفعات المتعلقة بمطالبات ناتجة عن الإختلاس. كذلك يحق للمجموعة بموجب عقود التأمين أن تلاحق أطراف أخرى لدفع جزء أو كل المطالبة (على سبيل المثال، التوكيل). وعلاوة على ذلك، فإن استراتيجية المجموعة تحد من التعرض الإجمالي لأية منطقة واحدة والتعرض لأية صناعة واحدة.

يتم التأمين على الممتلكات بالرجوع إلى قيمة إحلال الممتلكات بما فيها المحتويات المؤمن عليها، وتظهر بوليصة التأمين الحد الأعلى للمبلغ المطلوب تسديده نتيجة للمطالبة المقدمة عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن العوامل الرئيسية التي تؤثر في مستوى المطالبات تتمثل في تكلفة إعادة بناء الممتلكات، تكلفة الإحلال أو التعويض عن محتويات الممتلكات وكذلك الوقت المطلوب لإعادة إستئناف الأعمال المنقطعة. تقسم المخاطر التي تتعرض لها الممتلكات إلى أربعة أنواع هي الحريق، إنقطاع الأعمال، الدمار الناتج عن الكوارث الجوية، والسرقة. إن المخاطر الناتجة عن عقود التأمين غير مركزة في المناطق التي تمارس المجموعة فيها نشاطها. كما تعمل المجموعة على الموازنة ما بين تأمين الممتلكات الشخصية والممتلكات التجارية من خلال محفظة التأمين للمجموعة ككل.

تتضمن ترتيبات إعادة التأمين زيادة التغطية وتغطية الكوارث. إن أثر ترتيبات إعادة التأمين يظهر في عدم تجاوز الخسارة التي من الممكن أن تتكبدها المجموعة عن مبلغ ٤,٠٠٠ ألف درهم في حال تقديم مطالبة من أي حامل بوليصة بشكل منفرد. للمجموعة وحدات فنية لتقدير المطالبات تعمل على الحد من المخاطر المحيطة بالمطالبات. تقوم هذه الوحدات بالتحقيق ورفع التوصيات بالطرق المناسبة التي من خلالها يمكن الحد من مخاطر المطالبات. يتم مراجعة المخاطر بشكل منفرد مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات ويتم تعديلها لتعكس أحدث المعلومات عن الحقائق الكامنة، القوانين الحالية، الشروط والأحكام التعاقدية وغيرها من العوامل. تقوم المجموعة بإدارة ومتابعة تسديد أي مطالبات بشكل مبكر لتخفيض أي مخاطر قد تنتج عن تطورات غير متوقعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٨- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٨-٢ *مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية*

تستحق مطالبات التأمين عند وقوع الحدث المؤمن عليه. إن المجموعة مسؤولة عن جميع الأحداث المؤمن عليها في حال وقوعها خلال فترة عقد التأمين، حتى إذا ما تم إكتشاف تلك الخسارة بعد إنتهاء مدة عقد التأمين. نتيجة لذلك فإن تسوية المطالبات تتم على فترة زمنية طويلة ولذلك يتم أخذ مخصص للمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها. بصفة عامة إن تقدير المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، يخضع لقدر أكبر في الإفتراضات غير المؤكدة، من تقدير تكلفة تسوية المطالبات التي تم إبلاغ المجموعة عنها حيث المعلومات المتعلقة بها تكون متوفرة. إن المطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها قد لا تظهر حتى سنوات عديدة بعد وقوع الحادث الذي أدى إلى تلك المطالبة. من الممكن أن تنتج إلتزامات كبيرة عن بعض عقود التأمين فيما يتعلق بالمطالبات المستحقة وغير المبلغ عنها، هذا وقد ينتج فرق كبير ما بين التقديرات الأولية والنتائج النهائية لبعض عقود التأمين وذلك بسبب وجود درجة عالية من الصعوبة في تقدير تلك الإلتزامات. عند تقدير الإلتزامات الناشئة عن تكلفة المطالبات المبلغ عنها وغير المدفوعة بعد، تقوم المجموعة بالأخذ في عين الإعتبار المعلومات المتاحة المتعلقة بتسوية الخسارة والمعلومات المتعلقة بتكلفة مطالبات مشابهة لها في الخصائص تم تسويتها من قبل خلال الفترات السابقة . يتم تقييم المطالبات الكبيرة كل حالة على حدة أو يتم تقديرها بشكل منفصل لتفادي تأثير أي تطورات وأحداث متعلقة بها من التأثير على باقي المطالبات.

إن التكلفة المقدرة لتسوية المطالبات تتضمن صافي المصاريف المباشرة الواجب دفعها لإتمام التسوية بعد خصم أي مبالغ مستردة من تلك المطالبة. تقوم المجموعة بالقيام بجميع الإجراءات المعقولة لضمان أن لديها المعلومات المناسبة فيما يتعلق بالإدعاءات المقامة ضدها. نظراً للأخذ بتقديرات غير مؤكدة عند تكوين مخصص الإدعاءات فإنه من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية في تقدير الإلتزام عن الإلتزام الذي تم تقديره في المرحلة الأولى .

إن مبالغ مطالبات التأمين حساسة بشكل أساسي إلى القرارات والتطورات القانونية المتعلقة بمسائل من العقد والأضرار . بالإضافة لذلك فإن عقود التأمين تخضع إلى مخاطر ظهور أنواع جديدة من المطالبات غير الظاهرة والتي لم يتم تكوين مخصص لها كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد .

تقوم المجموعة بإتباع عدة آليات لتقدير المستوى المطلوب للمخصصات، حيثما أمكن ، وهذا يوفر درجة أكبر من الفهم وتعزيز الخبرة السابقة في تقدير المخصصات. إن التقديرات المستنبطة بناءً على طرق مختلفة تساعد على توقع النتائج الممكنة . إن أفضل آليات التقدير المختارة تأخذ في عين الإعتبار خصائص نوع التأمين ومدى تطور الحوادث لكل سنة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٨- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٨-٢ *مصادر التقديرات غير المؤكدة المأخوذ بها في تقدير المطالبات المستقبلية* " تتمة "

عند إحتساب التكلفة التقديرية للمطالبات غير المدفوعة (المبلغ وغير المبلغ عنها) تقوم المجموعة بإستخدام آليات تقدير تعتبر مزيج ما بين الإعتماد على تقدير نسبة الخسارة والتقدير بناءً على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية بإستخدام معادلة يتم الإعتماد فيها على الخبرة السابقة للمطالبات الفعلية . إن التقدير المبدئي لنسبة الخسارة تعتبر فرضية مهمة في آليات التقدير حيث تعتمد على الخبرة السابقة ، بعد الأخذ بعين الإعتبار عوامل مثل تغير أسعار أقساط التأمين ، الخبرة السوقية وتضخم المطالبات خلال الفترات الزمنية السابقة .

فيما يلي تحليل مبدئي لنسب الخسارة حسب نوع المخاطر المتعلقة بالأقساط المكتسبة للسنة الحالية والسنة السابقة.

نوع المخاطر	**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢**		للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١	
	إجمالي الخسارة النسبة	**صافي الخسارة النسبة**	إجمالي الخسارة النسبة	صافي الخسارة النسبة
التأمين على الحياة	%٥٥,٢	**%٥٠,٦**	%٥٧,٣	%٤٢,٢
تأمينات أخرى	%٥٠,٥	**%٥٦,٧**	%٤٠,١	%٤٧,٨

٢٨-٣ *الخطوات المتبعة في تحديد الإفتراضات*

إن المخاطر المرتبطة بعقود التأمين معقدة وتخضع لعدد من المتغيرات التي تؤدي إلى صعوبة تحليل حساسيتها بشكل كمي . يتم الأخذ في عين الإعتبار البيانات الداخلية المستمدة في معظمها من تقارير المطالبات ربع السنوية وكذلك فرز عقود التأمين المنفذة كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد وذلك بهدف إستخلاص بيانات عقود التأمين القائمة . تقوم المجموعة بمراجعة العقود الفردية وبخاصة في القطاع الذي تمارس به شركات التأمين نشاطها وكذلك المطالبات الفعلية السنوية . حيث تقوم المجموعة بإستخدام هذه المعلومات لوضع السيناريوهات المتعلقة بالمطالبات والتي يتم إستخدامها في تقدير العدد النهائي للمطالبات .

يتم الإعتماد في إختيار النتائج المعمول بها لحوادث السنة لكل نوع من أنواع التأمين ، على تقييم الآلية التي تعتبر الأنسب لملاحظة التطور التاريخي . في حالات معينة ، فإن ذلك يعني أنه تم إختيار آليات مختلفة أو مزيج من الآليات للحوادث الفردية أو لمجموعة من الحوادث للسنة في نفس نوع التأمين .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٨- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٨-٤ *خطوات تطوير المطالبات*

يظهر الجدول التالي المطالبات الإجمالية القائمة على التأمينات العامة في نهاية كل سنة بالإضافة إلى الدفعات الإجمالية اللاحقة لسنة الحادث :

سنة التأمين	**قبل ٢٠٠٨**	**٢٠٠٨**	**٢٠٠٩**	**٢٠١٠**	**٢٠١١**	**٢٠١٢**	**الإجمالي**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**
المطالبات الإجمالية التقديرية –الإجمالي:							
سنة الحادث	٦٧٤,٩٤٧	٨١٩,٨٠٩	٩٣٠,٨٨٧	٨٤١,٥١٨	٧١٥,٩٦٩	٦١٢,٤٧٣	--
بعد سنة	٦٩٠,٦٨٠	٨٦٧,٦٦٠	١,٠٠٠,٧٤٢	٨٥٧,١٥٠	٨٢٣,٣٦٨	--	--
بعد سنتين	٦٧٤,٩٥٣	٨٥٥,٠٥٧	٩٦٩,٩٠٣	٨٣٣,٧٧٤	--	--	--
بعد ثلاث سنوات	٦٣٦,١٢٠	٨٥٠,٩٥٠	٩٥٥,١٥٥	--	--	--	--
بعد أربع سنوات	٥٥٦,١٥٧	٨٣٩,٣٣٠	--	--	--	--	--
بعد خمس سنوات	٥٥٠,٤٥٤	--	--	--	--	--	--
التقديرات الحالية للمطالبات المتراكمة	٥٥٠,٤٥٤	٨٣٩,٣٣٠	٩٥٥,١٥٥	٨٣٣,٧٧٤	٨٢٣,٣٦٨	٦١٢,٤٧٣	٤,٦١٤,٥٥٤
الدفعات المتراكمة حتى تاريخه – الإجمالي	(٥١٣,٥٠٤)	(٧٨٧,٩٦٣)	(٨٩٧,٥٢٩)	(٧٢٧,٧٢٤)	(٥٦٢,٧٧٣)	(٢٥٨,٨١٥)	(٣,٧٤٨,٣٠٨)
مجموع المطالبات القائمة المعترف بها في بيان المركز المالي الموحد – إجمالي	**٣٦,٩٥٠**	**٥١,٣٦٧**	**٥٧,٦٢٦**	**١٠٦,٠٥٠**	**٢٦٠,٥٩٥**	**٣٥٣,٦٥٨**	**٨٦٦,٢٤٦**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٨- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٨-٤ *خطوات تطوير المطالبات* " تتمة "

يظهر الجدول التالي المطالبات الإجمالية القائمة على التأمينات العامة في نهاية كل سنة بالإضافة إلى الدفعات الإجمالية اللاحقة لسنة الحادث : " تتمة "

سنة التأمين	**قبل ٢٠٠٨** **ألف درهم**	**٢٠٠٨** **ألف درهم**	**٢٠٠٩** **ألف درهم**	**٢٠١٠** **ألف درهم**	**٢٠١١** **ألف درهم**	**٢٠١١** **ألف درهم**	**الإجمالي** **ألف درهم**
المطالبات الإجمالية التقديرية – صافي							
سنة الحادث	٣١٢,٦٦٧	٤٢٥,٦٧٥	٤٢٤,٤٧٨	٤٥٢,٦٦٣	٤٤٩,٩١٩	٣٣٥,١٨٥	--
بعد سنة	٣٢٠,٨٣٦	٤٤٧,٤٩٤	٤٦٢,٠٥٤	٤٦٢,٠٥٤	٥٠٨,٦٩٥	--	--
بعد سنتين	٣١٣,٦٦٤	٤٤٠,٧١٥	٤٤٢,٦٧٥	٤٤٩,٦٩٤	--	--	--
بعد ثلاث سنوات	٢٩٢,٧٧٥	٤٣٨,١٣٤	٤٣٤,٦٠٣	--	--	--	--
بعد أربع سنوات	٢٤٢,٥٢٦	٣٤١,٧٧٥	--	--	--	--	--
بعد خمس سنوات	٢٣٩,٤٠٦	--	--	--	--	--	--
التقديرات الحالية للمطالبات المتراكمة	٢٣٩,٤٠٦	٤٣١,٧٧٥	٤٣٤,٦٠٣	٤٤٩,٦٩٤	٥٠٨,٦٩٥	٣٣٥,١٨٥	٢,٣٩٩,٣٥٨
الدفعات المتراكمة حتى تاريخه – صافي	(٢٢٨,٤٧٣)	(٤١٦,٥٧٧)	(٤١٧,٥٥٤)	(٤١٨,٣١٧)	(٤٣١,٥٩٣)	(٢٣٠,٥٥٠)	(٢,١٤٣,٠٦٤)
مجموع المطالبات القائمة المعترف بها في بيان المركز المالي الموحد – صافي	**١٠,٩٣٣**	**١٥,١٩٨**	**١٧,٠٤٩**	**٣١,٣٧٧**	**٧٧,١٠٢**	**١٠٤,٦٣٥**	**٢٥٦,٢٩٤**

إن الجدول أعلاه لا يتضمن المطالبات المعلنة والمسددة في نفس السنة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٨- مخاطر التأمين " تتمة "

٢٨-٥ *تركيز مخاطر التأمين*

تمارس المجموعة معظم أنشطتها التأمينية في دولة الإمارات العربية المتحدة، تركيا ودول مجلس التعاون الخليجي الأخرى باستثناء اتفاقيات إعادة التأمين المبرمة مع شركات معظمها في أوروبا وآسيا.

كما هو الحال مع شركات التأمين الأخرى، ولغرض تخفيض التعرض إلى خسائر مالية قد تنتج عن المطالبات التأمينية الكبيرة، تقوم الشركة ضمن أعمالها الإعتيادية بالدخول في إتفاقيات إعادة تأمين مع أطراف أخرى.

لتخفيض تعرض المجموعة لمخاطر خسائر مهمة من إفلاسات معيدي التأمين ، تقوم المجموعة بتقييم الوضع المالي لمعيدي التأمين وتراقب تركيز المخاطر الناتجة من مناطق جغرافية مشابهة والنشاطات والمعطيات الإقتصادية لمعيدي التأمين. إن عقود إعادة التأمين الصادرة لا تعفي اللمجموعة من إلتزاماتها تجاه حملة بوالص التأمين، ونتيجة لذلك تبقى المجموعة ملتزمة بالمطالبات المعاد تأمينها في حالة عدم تمكن معيدي التأمين من الوفاء بإلتزاماتهم وفقاً لعقود إعادة التأمين.

٢٨-٦ *حساسية أرباح التأمين*

إن أرباح عمليات التأمين بالنسبة لصافي أرباح المجموعة بلغت ١٨٨,٢٤٥ ألف درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ : ٣٣٥,٦٠٨ ألف درهم) . لا تتوقع المجموعة أي تأثير جوهري على هذه النسبة من عمليات التأمين وذلك للأسباب التالية:

- لدى المجموعة معدل إحتفاظ إجمالي لمخاطر التأمين تبلغ حوالي ٤٧% (٢٠١١ - ٥٠%) وينتج هذا بصورة رئيسية من التأمين الهندسي والحريق والحوادث العامة. ولكن في أنواع التأمين الأخرى فإن الإلتزامات مغطاة بصورة مناسبة من خلال برنامج إعادة التأمين لفائض الخسارة وذلك لتقليل المخاطر المالية الهامة.

- بلغت صافي إيرادات العمولات مبلغ ١٧٣,٨٦٤ ألف درهم (٢٠١١ : ١٤١,٥٥٨ ألف درهم) من صافي إيرادات التأمين وتنتج بصورة رئيسية من إعادة التأمين وتبقى مصدر مناسب للدخل.

بسبب إنخفاض نسبة المخاطر المحتفظ بها لنسبة ٤٧% (٢٠١١ - ٥٠%) من أعمال التأمين ومحدودية المخاطر في أعمال التأمين المحتفظ فيها بنسب عالية مثل تأمين السيارات فإن الشركة تحافظ وبسهولة على معدل خسائر يبلغ ٥٤% (٢٠١١: ٤٦%) وبالتالي لا يتوقع أية تأثيرات مالية هامة على أرباح أعمال التأمين.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٢٩- إدارة مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأسمالها فيما يلي :

- الإلتزام بمتطلبات رأس مال شركات التأمين كما وردت في القوانين الإتحادية لدولة الإمارات العربية المتحدة، المتعلقة بشركات ووكلاء التأمين. تقوم الشركة بإدارة رأسمالها بنسبة ٣٥٠% إلى ٤٥٠% من الحد الأدنى لرأس المال القانوني كما هو موضح في الجدول أدناه.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالمجموعة.
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إن قانون التأمين المحلي في دولة الإمارات العربية المتحدة ، يحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة ، بالإضافة إلى مطلوبات عقود التأمين . يجب الإحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه) .

	٢٠١٢ **ألف درهم**	٢٠١١ ألف درهم
الحد الأدنى لرأس المال	**١٠٠,٠٠٠**	١٠٠,٠٠٠
رأس المال المدفوع	**٤٦١,٨٧٢**	٤١٩,٨٨٤

أصدرت هيئة الإمارات العربية المتحدة للتأمين القرار رقم ٤٢ لسنة ٢٠٠٩ لتحديد الحد الأدنى المكتتب أو رأس المال المدفوع بمبلغ ١٠٠ مليون درهم لتأسيس شركة التأمين و ٢٥٠ مليون درهم مليون لشركة إعادة التأمين. وينص القرار أيضا على أن ما لا يقل عن ٧٥% من رأس مال شركات التأمين التي تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة يجب أن تكون مملوكة من قبل أفراد أو هيئات من دولة الإمارات أو دول مجلس التعاون الخليجي. ويسمح القرار للإمتثال لمتطلبات رأس المال بحد أدنى لمدة ٣ سنوات حتى عام ٢٠١٢ وإن الشركة ملتزمة بالحد الأدنى المطلوب.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣٠- الأدوات المالية

تتعرض المجموعة إلى هامش من المخاطر المالية من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية ، موجودات عقود إعادة التأمين ومطلوبات عقود التأمين . إن المخاطر الأساسية التي تتعرض لها المجموعة تتمثل في إمكانية عدم كفاية المقبوضات المتعلقة بإستثماراتها على الأمد الطويل لتمويل الإلتزامات الناشئة عن كل من عقود التأمين والإستثمارات . إن المخاطر الأكثر أهمية التي تواجه المجموعة نظراً لطبيعة الإستثمارات وأعمال التأمين تتمثل في مخاطر سعر الفائدة ، مخاطر العملات الأجنبية ، ومخاطر أسعار السوق ومخاطر الإئتمان ومخاطر السيولة.

٣٠-١ أهم السياسات المحاسبية

تم الإشارة في إيضاح رقم ٣ حول البيانات المالية الموحدة إلى السياسات والأسس المحاسبية الهامة المتبعة بما فيها طريقة الإعتراف وكذلك أسس تحديد والإعتراف بالإيرادات والمصاريف وكذلك فيما يتعلق بجميع الموجودات والمطلوبات المالية وأدوات الملكية .

٣٠-٢ تصنيف الأدوات المالية

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
موجودات مالية		
إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	**٤٣٣,٧٠٥**	١,٠٦٠,٩٠٨
إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	**٧١٠,٧٥٠**	٣٩٢,١١٢
إستثمارات مالية تم قياسها بالتكلفة المطفأة	**٤٥,٤٩٧**	--
ودائع إلزامية	**٢٣,٥٣٨**	٢٣,٥٣٨
ذمم تأمين مدينة	**٩٥٠,٠٧٣**	٩١٣,٨٨٨
ذمم مدينة أخرى (ما عدا مصاريف مدفوعة مقدماً)	**٣٦,٤٦١**	٤٧,٧١٣
أرصدة لدى البنوك ونقد	**٨٧٩,٧٠١**	٦٧٩,٩٥٨
الإجمالي	**٣,٠٧٩,٧٢٥**	٣,١١٨,١١٧
مطلوبات مالية		
قروض بنكية	**١٢٨,٥٢٠**	٣٨٨,٧٦٩
ودائع إعادة التأمين محتفظ بها	**١٢٦,٦٥٠**	١٤١,١٦٦
ذمم تأمين دائنة	**٣٦١,٠٨٢**	٤٩٢,٩٣٤
ذمم تجارية دائنة وأخرى	**٧٧,٨٨١**	١٠٥,٥٩٣
الإجمالي	**٦٩٤,١٣٣**	١,١٢٨,٤٦٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣٠- الأدوات المالية " تتمة "

٣٠-٢ تصنيف الأدوات المالية " تتمة "

إن الإدارة تعتبر القيمة الدفترية، للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية الموحدة مقاربة لقيمتها العادلة.

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما يلي:

- يتم تحديد القيمة العادلة لموجودات مالية مرتبطة بشروط معينة ويتم تداولها في أسواق مالية نشطة بناء على اسعار الداول بالسوق في ختام الأعمال في تاريخ بيان المركز المالي الموحد .
- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج التسعير المتعارف عليها والمعتمدة على تحليل التدفق النقدي بإستخدام الأسعار الدارجة والمعمول بها في حركات الأسواق المالية لأدوات مالية مشابهة.

يبين الجدول التالي تحليل الأدوات المالية التي يتم قياسها لاحقاً على القياس المبدئي بالقيمة العادلة، مقسمة إلى ثلاثة مستويات من ١ إلى ٣ على أساس امكانية قياس القيمة العادلة.

- المستوى الأول: قياسات القيمة العادلة المستقاة من الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات والمطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني: قياسات القيمة العادلة المستقاة من مدخلات بخلاف الأسعار المدرجة والتي تم إدراجها في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للأصول والمطلوبات أما مباشرة (كالأسعار مثلاً) أو بطريقة غير مباشرة (المستقاة من الأسعار).
- المستوى الثالث: قياسات القيمة العادلة المستقاة من "أساليب التقييم" والتي تتضمن مدخلات للأصول أو المطلوبات والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملاحظة (المدخلات غير الملاحظة).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣٠- الأدوات المالية " تتمة "

٣٠-٢ تصنيف الأدوات المالية " تتمة "

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

الموجودات المالية	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
إستثمارات مركبة	٥٣٥,١١٧	--	--	٥٣٥,١١٧
الوحدة الإستثمارية المرتبطة	١٧٥,٦٣٣	--	--	١٧٥,٦٣٣
	٧١٠,٧٥٠	--	--	٧١٠,٧٥٠
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى				
أدوات ملكية مدرجة وصناديق مشتركة	٢٦٦,٦٦٧	--	--	٢٦٦,٦٦٧
أدوات ملكية غير مدرجة	--	--	١٦٧,٠٣٨	١٦٧,٠٣٨
	٢٦٦,٦٦٧	--	١٦٧,٠٣٨	٤٣٣,٧٠٥
المجموع	**٩٧٧,٤١٧**	--	**١٦٧,٠٣٨**	**١,١٤٤,٤٥٥**

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١

الموجودات المالية	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	المجموع ألف درهم
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر				
إستثمارات مركبة	٢٦٣,٩٦٦	--	--	٢٦٣,٩٦٦
أسهم مدرجة	٣٥,٧١٨	--	--	٣٥,٧١٨
الوحدة الإستثمارية المرتبطة	٩٢,٤٢٨	--	--	٩٢,٤٢٨
	٣٩٢,١١٢	--	--	٣٩٢,١١٢
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى				
أدوات ملكية مدرجة وصناديق مشتركة	٨٢٤,٦٠٧	--	--	٨٢٤,٦٠٧
أدوات ملكية غير مدرجة	--	--	٢٣٦,٣٠١	٢٣٦,٣٠١
	٨٢٤,٦٠٧	--	٢٣٦,٣٠١	١,٠٦٠,٩٠٨
المجموع	١,٢١٦,٧١٩	--	٢٣٦,٣٠١	١,٤٥٣,٠٢٠

لم يكن هناك أية تحويلات بين المستويات خلال السنة. لا يوجد أية مطلوبات مالية تتطلب تصنيفها ضمن أي من المستويات أعلاه، وبالتالي لم يتم إدراج أية إيضاحات للجدول أعلاه.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣٠- الأدوات المالية " تتمة "

٣٠-٢ تصنيف الأدوات المالية " تتمة "

تسوية الحركات في المستوى (٣) موجودات مالية تم قياسها بالقيمة العادلة :

	٢٠١٢	٢٠١١
	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في بداية السنة	**٢٣٦,٣٠١**	٢٧٠,٣٤١
إضافات خلال السنة	**١١,٣٢٣**	١٣,٣١٥
إستبعادات خلال السنة	**(٤٤,٨٧٩)**	(٤,٨٠٣)
خسائر معترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى	**(٣٥,٧٠٧)**	(٤٢,٥٥٢)
الرصيد كما في نهاية السنة	**١٦٧,٠٣٨**	٢٣٦,٣٠١

٣٠-٣ إدارة مخاطر السوق

تتركز مخاطر السوق في مخاطر القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات أو المطلوبات المالية بسبب التغيرات في أسعار السوق . تتضمن مخاطر السوق ثلاثة مخاطر : مخاطر صرف العملات الأجنبية ، مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر الأسعار الأخرى .

٣٠-٣-١ *إدارة مخاطر أسعار الفائدة*

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من إحتمال التغيرات في أسعار الفائدة التي تؤثر على إيرادات وتكلفة التمويل للمجموعة . تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة على الإستثمارات المالي في سندات التنمية والودائع لأجل والقروض البنكية والتي تحمل كل منها إلى الفوائد الثابتة والمتغيرة .

تحاول المجموعة عامة أن تخفف مخاطر سعر الفائدة بمراقبة حثيثة لأسعار الفائدة في السوق والإستثمار في تلك الموجودات المالية التي يتوقع أن تكون مخاطرها في حدها الأدنى.

٣٠-٣-٢ *تحليل حساسية معدلات الفوائد*

لقد تم تحديد تحليل الحساسية المبينة أدناه بناءً على التعرضات لمعدلات الفوائد لكلٍ الأدوات المالية التي تحمل فوائد بإعتبار أن المبلغ بنهاية تاريخ بيان المركز المالي كامل للسنة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣٠- الأدوات المالية " تتمة "

٣٠-٣ إدارة مخاطر السوق " تتمة "

٣٠-٣-٢ *تحليل حساسية معدلات الفوائد* " تتمة "

في حال كانت معدلات الفوائد أعلى/ أقل بمعدل ١٠٠ نقطة هامشية وتم إبقاء جميع المتغيرات ثابتة لزاد/ نقص صافي ربح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بمبلغ ١٠,٩٣٩ ألف درهم (٢٠١١: ٥,٢١٣ ألف درهم).

٣٠-٣-٣ *إدارة مخاطر العملات الأجنبية*

لا يوجد مخاطر جوهرية على المجموعة متعلقة بتغيير أسعار تحويل العملات حيث أن جميع الموجودات والمطلوبات المالية متمثلة بدرهم الإمارات العربية المتحدة، عملات مجلس التعاون الخليجي أو بالدولار الأمريكي. حيث أن سعر صرف الدرهم ثابت مقابل تلك العملات.

تعتبر الإدارة أن احتمال وجود خسائر هامة ناتجة عن تقلبات أسعار صرف العملات هي في حدها الأدنى وبالتالي لا تحتاط من هذه المخاطر.

٣٠-٣-٤ *إدارة مخاطر أسعار السوق*

تمثل هذه المخاطر احتمال التغيير في قيمة أدوات مالية نتيجة للتقلبات في أسعار السوق، والتي تعزى لأسباب تعود إلى أداة مالية معينة أو للجهة المصدرة لها أو لسوق الأوراق المالية بشكل عام. إن المجموعة معرضة لمخاطر السوق نتيجة لاستثمارها في أدوات مالية مسعرة، وتعمل المجموعة على تخفيض هذه المخاطر وذلك بتنويع الاستثمارات ومتابعة تطورات السوق، إضافة إلى ذلك تقوم الإدارة بمتابعة فعالة للعناصر الرئيسية التي تؤثر على الأسهم وحركة السوق ويشمل ذلك تحليل الأداء المالي والتشغيلي للجهات المستثمر فيها.

كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد ، إذا ما تغير سعر الإستثمارات بنسبة ١٠% بالزيادة أو النقص بناءً على الإفتراضات الموضحة أدناه وفي ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى يتمثل في:

- الزيادة أو النقص في الأرباح بمبلغ ٥٣,٥١٢ ألف درهم (٢٠١١ : ٢٩,٩٦٨ ألف درهم) في حالة الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة .
- الزيادة أو النقص في بنود الدخل الشامل الأخرى بمبلغ ٢٦,٦٦٧ ألف درهم (٢٠١١ : ٨٢,٤٦٠ ألف درهم) في حالة الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣٠- الأدوات المالية " تتمة "

الإفتراضات وطرق إختبار الحساسية

- تم إعداد تحليل الحساسية بناء على أسعار الإستثمارات كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد.
- كما بتاريخ بيان المركز المالي الموحد ، إذا ما زادت أو نقصت أسعار الإستثمارات بنسبة ١٠% عن القيمة السوقية بشكل موحد لجميع الإستثمارات وذلك في ظل ثبات جميع المتغيرات الأخرى ، فإن أثر ذلك على أو بيان الدخل الموحد وبنود الدخل الشامل تم توضيحه فيما تقدم .
- تم إستخدام نسبة ١٠% كتغير في أسعار الإستثمارات لتعطي تقييم واقعي حيث أن ذلك التغير من الممكن وقوعه .

٣٠-٤ إدارة مخاطر الإئتمان

تشير مخاطر الائتمان إلى المخاطر الناتجة عن عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للمجموعة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للمجموعة .

تتعرض المجموعة إلى مخاطر الإئتمان تحديداً فيما يلي :-

- حصة معيدي التأمين من إلتزامات التأمين .
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن إدعاءات تم دفعها .
- المبالغ المستحقة من حاملي البوالص .
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين .
- المبالغ المستحقة من البنوك عن الأرصدة والودائع الثابتة.

تتبنى المجموعة سياسة تقوم على إبرام إتفاقيات تعاقدية مع أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج في حال عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات . تقوم المجموعة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الإئتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة ، بالإضافة إلى أنه يتم التأكد من أن القيمة التراكمية للإئتمان موزعة على أطراف موافق عليها من قبل الإدارة . يتم مراقبة مخاطر الإئتمان التي من الممكن أن تتعرض لها المجموعة بمتابعة حدود الإئتمان الممنوحة حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣٠- الأدوات المالية " تتمة "

٣٠-٤ إدارة مخاطر الإئتمان " تتمة "

يتم الإستعانة بإعادة التأمين في إدارة مخاطر التأمين ، وذلك بدون إسقاط إلتزام المجموعة الناشئ عن كونها طرف أساسي في عقد التأمين . في حال عجزت شركة إعادة التأمين عن تسديد أي مطالبة مستحقة فإن المجموعة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصة . يتم الأخذ في الإعتبار الجدارة الإئتمانية لمعيدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد .

تحتفظ المجموعة بسجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي بوالص التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة . كما يتم إدارة المخاطر الإئتمانية للأطراف التعاقدية بشكل فردي من خلال طرق أخرى مثل الإحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينة بالدائنة لذلك الطرف ، إن وجدت. تقوم إدارة المعلومات بتزويد المجموعة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الإنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والأرصدة المطفأة لاحقاً . يتم تجميع المخاطر الإئتمانية المتعلقة بحاملي البوالص كأفراد وكمجموعات وإخضاعها لنظم المراقبة المستمرة .

لا تتعرض المجموعة إلى مخاطر إئتمانية كبيرة متعلقة بطرف تعاقدي كفرد أو كمجموعة لها نفس الخصائص. تعتبر الشركة بأن الأطراف التعاقدية لها نفس الخصائص إذا كانت مؤسسات متعلقة ببعضها . إن مخاطر الإئتمان على الأموال السائلة محدودة وذلك لأن حسابات الشركة لدى البنوك مودعة لدى مؤسسات مالية ذات جدارة إئتمانية عالية مسجلة في دولة الإمارات العربية المتحدة وغيرها من دول مجلس التعاون.

تتمثل أقصى مخاطر إئتمانية ممكن أن تتعرض لها المجموعة في القيمة الدفترية للموجودات المالية المدرجة في البيانات المالية الموحدة بصافي قيمتها بعد خصم خسائر الإنخفاض في القيمة .

٣٠-٥ إدارة مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في الصعوبات التي قد تواجه المجموعة في الإيفاء بإلتزاماتها عند تاريخ الإستحقاق، تقوم إدارة الشركة بإدارة مخاطر السيولة من خلال الإحتفاظ بإحتياطيات مناسبة من خلال المراقبة المستمرة للتدفقات النقدية المتوقعة والفعلية ومقارنة إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية .

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣٠- الأدوات المالية " تتمة "

٣٠-٥ إدارة مخاطر السيولة " تتمة "

يوضح الجدول التالي ملخص لإستحقاق الأدوات المالية . يتم تحديد الإستحقاق التعاقدي للأدوات المالية بناءً على المدة المتبقية لإستحقاق الأداة المالية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد. تقوم الإدارة بمراقبة إستحقاق الأدوات المالية بهدف التأكد من توفر السيولة المناسبة في المجموعة . فيما يلي إستحقاق الموجودات والمطلوبات المالية كما في تاريخ بيان المركز المالي الموحد بناءً على ترتيبات الدفعات التعاقدية .

٣١ ديسمبر ٢٠١٢

	بيان المركز المالي ألف درهم	أقل من سنة ألف درهم	١-٥ سنوات ألف درهم	٥ سنوات فأكثر ألف درهم	دون تاريخ إستحاق ألف درهم	المجموع ألف درهم
الموجودات المالية						
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٧١٠,٧٥٠	--	٥١٦,٠٧٧	٣١٠,٨٠٣	--	٨٢٦,٨٨٠
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	٤٣٣,٧٠٥	--	--	--	٤٣٣,٧٠٥	٤٣٣,٧٠٥
بالتكلفة المطفأة	٤٥,٤٩٧	--	٤٧,٣١٧	--	--	٤٧,٣١٧
ذمم تأمين مدينة	٩٥٠,٠٧٣	٩٥٠,٠٧٣	--	--	--	٩٥٠,٠٧٣
ذمم مدينة وأخرى (ما عدا مصاريف مدفوعة مقدماً)	٣٦,٤٦١	٣٦,٤٦١	--	--	--	٣٦,٤٦١
ودائع إلزامية	٢٣,٥٣٨	--	٢٤,٧١٤	--	--	٢٤,٧١٤
أرصدة لدى البنوك ونقد	٨٧٩,٧٠١	٨٠٦,١٣٢	٧٤,٥٧٢	٩,٢٣٠	--	٨٨٩,٩٣٤
مجموع الموجودات المالية	٣,٠٧٩,٧٢٥	١,٧٩٢,٦٦٦	٦٦٢,٦٨٠	٣٢٠,٠٣٣	٤٣٣,٧٠٥	٣,٢٠٩,٠٨٤
المطلوبات المالية						
قروض بنكية	١٢٨,٥٢٠	--	١٤٦,١٩٢	--	--	١٤٦,١٩٢
إيداعات إعادة التأمين محتفظ بها	١٢٦,٦٥٠	١٢٦,٦٥٠	--	--	--	١٢٦,٦٥٠
ذمم تأمين دائنة	٣٦١,٠٨٢	٣٦١,٠٨٢	--	--	--	٣٦١,٠٨٢
ذمم تجارية دائنة وأخرى	٧٧,٨٨١	٧٧,٨٨١	--	--	--	٧٧,٨٨١
مجموع المطلوبات المالية	٦٩٤,١٣٣	٥٦٥,٦١٣	١٤٦,١٩٢	--	--	٧١١,٨٠٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ " تتمة "

٣٠- الأدوات المالية " تتمة "

٣٠-٥ إدارة مخاطر السيولة " تتمة "

٣١ ديسمبر ٢٠١١

	بيان المركز المالي ألف درهم	أقل من سنة ألف درهم	١-٥ سنوات ألف درهم	٥ سنوات فأكثر ألف درهم	دون تاريخ إستحاق ألف درهم	المجموع ألف درهم
الموجودات المالية						
بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٣٩٢,١١٢	--	١٩٧,٣٣٩	٢٦٤,٩٣٧	٣٥,٧١٨	٤٩٧,٩٩٤
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	١,٠٦٠,٩٠٨	--	--	--	١,٠٦٠,٩٠٨	١,٠٦٠,٩٠٨
ذمم تأمين مدينة	٩١٣,٨٨٨	٩١٣,٨٨٨	--	--	--	٩١٣,٨٨٨
ذمم مدينة وأخرى (ما عدا مصاريف مدفوعة مقدماً)	٤٧,٧١٣	٤٧,٧١٣	--	--	--	٤٧,٧١٣
ودائع إلزامية	٢٣,٥٣٨	--	٢٥,٣٠٣	--	--	٢٥,٣٠٣
أرصدة لدى البنوك ونقد	٦٧٩,٩٥٨	٥٩٢,١٠٧	٧٦,٣٤٨	٢٨,٤٤٢	--	٦٩٦,٨٩٧
مجموع الموجودات المالية	٣,١١٨,١١٧	١,٥٥٣,٧٠٨	٢٩٨,٩٩٠	٢٩٣,٣٧٩	١,٠٩٦,٦٢٦	٣,٢٤٢,٧٠٣
المطلوبات المالية						
قروض بنكية	٣٨٨,٧٦٩	١٠,٥٣١	٤٣٠,٥٦٧	--	--	٤٤١,٠٩٨
إيداعات إعادة التأمين محتفظ بها	١٤١,١٦٦	١٤١,١٦٦	--	--	--	١٤١,١٦٦
ذمم تأمين دائنة	٤٩٢,٩٣٤	٤٩٢,٩٣٤	--	--	--	٤٩٢,٩٣٤
ذمم تجارية دائنة وأخرى	١٠٥,٥٩٣	١٠٥,٥٩٣	--	--	--	١٠٥,٥٩٣
مجموع المطلوبات المالية	١,١٢٨,٤٦٢	٧٥٠,٢٢٤	٤٣٠,٥٦٧	--	--	١,١٨٠,٧٩١

٣١- توزيعات أرباح

لم يقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١١ : توزيع أرباح أسهم منحة بواقع سهم واحد لكل ١٠ أسهم بمبلغ ٤١,٩٨٨,٣٧٥ درهم).

٣٢- إعتماد البيانات المالية الموحدة

تم إعتماد البيانات المالية الموحدة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٦ فبراير ٢٠١٣ .